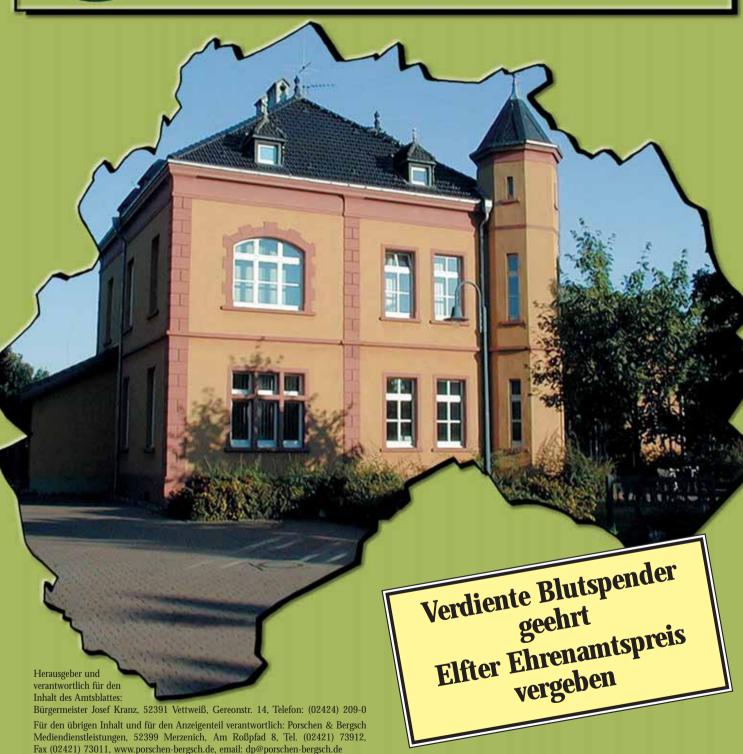


Amtsblatt für die Gemeinde

Mit den Ortschaften: Disternich · Froitzheim · Ginnick · Gladbach · Jakobwüllesheim · Kelz · Lüxheim · Müddersheim · Sievernich · Soller · Vettweiß



Fax (02421) 73011, www.porschen-bergsch.de, email: dp@porschen-bergsch.de

Das Amtsblatt erscheint monatlich und wird kostenlos an die Haushalte im Gemeindegebiet verteilt. Das Amtsblatt ist im Einzelbezug beim Verlag oder über das Rathaus zu beziehen. Auflage: 3.700 Exemplare. In unserem Hause gestaltete Anzeigen unterliegen dem Urheberrecht.

Unverlangt eingesandtes Text- und Bildmaterial wird nicht zurückgesandt. Der Umwelt zuliebe auf 100% chlorfreigebleichtem Papier gedruckt.

Im Internet: www.vettweiss.de

14. Jahrgang 17. Januar 2014



Amtliche Bekanntmachungen

Bekanntmachung der SüdKom Dienstleistungsgesellschaft mbH

August-Scholl-Straße 5, 52393 Hürtgenwald

Der Jahresabschluss 2012 mit

- Bilanz
- Lagebericht
- Bestätigungsvermerk des Abschlussprüfers

kann bei der Gemeinde Vettweiß, 52391 Vettweiß, Gereonstraße 14. Zimmer 4. in der Zeit vom 20.01.2014 bis 17.02.2014 eingesehen werden.

Hürtgenwald, den 19.12.2013

Die Geschäftsführung

Bekanntmachung

für den Dränverband Vettweiß

Zu einer Ausschusssitzung des Dränverbandes Vettweiß werden hiermit alle Vorstands- und Ausschussmitglieder eingeladen.

Die Tagesordnung sieht folgendes zur Beratung vor:

- 1. Abnahme der Jahresrechnung für das Rechnungsjahr 2013
- 2. Erhebung eines Beitrages zur Unterhaltung der Dränanlagen
- 3. Beratung und Genehmigung des Haushaltsplanes für das Haushaltsjahr 2014
- 4. Wahl von 2 Kassenprüfern für den Zeitraum der Jahresrechnung 2014
- 5. Ergebnis Schau der Dränanlagen
- 6. Verschiedenes

Die Versammlung findet statt am

Mittwoch, den 19. Februar 2014 - 10.30 Uhr -

Im Besprechungsraum des Rathauses der Gemeinde Vettweiß

Die Versammlung ist beschlussfähig, wenn mindestens die Hälfte der Ausschussmitglieder anwesend ist. Falls die Ausschussmitglieder nicht in der erforderlichen Mehrheit erscheinen, wird hiermit zu einer zweiten Versammlung am gleichen Tage und im gleichen Tagungsraum für 10.40 Uhr eingeladen. Diese Versammlung wird gemäß § 7 Abs. 4 der Verbandssatzung ohne Rücksicht auf die Anzahl der erschienenen Ausschussmitglieder beschlussfähig sein.

Vettweiß, den 07.01.2014 Der Verbandsvorsteher

(Erasmi)

WINTERANGEBOT:

Gültig bis 31.01.2014

- Seitenwand 8 mm ESG
- · Max. Breite 1600 mm
- Max. Höhe 2100 mm
- · ClearDimension-Beschichtung
- Stabilisator

Inkl. Aufmaß und Montage Nur 850,00 € inkl. Mwst.

Beauchen Sie unsere Ausstellung nu Nickepütel Bei Ihrem Specialisten für Duschabtrennungen im Kreis Düren!



... aus freude am duschen

Beratung • Verkauf Service

- Duschabtrennungen
- Duschwannen
- Badewannen
- · Whirlpool-Systeme
- Badmöbel Badkeramik
- Armaturen
- Sonnenschutz

Inhaber: Gerd Güster & Josef Kreuder Nickepütz 19 - 52349 Düren-Gürzenich Telefon: 0 24 21/5 00 20 34-35 Fax: 0 24 21/5 00 20 37

Öffnungszeiten Mo. - Fr. 9 - 17 Uhr Sa. 9 - 12 Uhr

www.dusch-point.de - info@dusch-point.de

Garagen · Tore · Antriebe

Lieferung · Montage · Wartung

📝 Hochhaus

Am Wehebach 39 52459 Inden/Altdorf

Telefon (0 24 65) 10 30 Telefax (0 24 65) 10 59



Arnold Pitz & Sohn Recycling GmbH

Baustoffrecycling · Abfallverwertung · Bagger · Abbruch · Baustoffe · Container

Ihr zuverlässiger Partner,

wenn es um Entsorgungsfragen, Abbrüche und Erdarbeiten geht:

- Annahme von Bauschutt, Erdreich, Holz, Grünabfälle und Baustellenmischungen (auch Selbstanlieferung)
- Herstellung von Recycling-Splitt in verschiedenen Kornabstufungen für Straßenund Wegebau, Platzbefestigungen und Pflasterunterbau
- Containergestellung von 4 bis 36 cbm
- Abbrucharbeiten, vom Einfamilienhaus bis zur Industrieanlage
- Ausschachtungen Verfüllarbeiten Platzbefestigungen
- Verkauf von Mutterboden
- Verkauf von Findlingen für Teich- und Gartengestaltung Abgabe aller Materialien auch in Kleinmengen an private Abholer.

Dies ist nur ein Ausschnitt aus unserem Leistungsspektrum; sprechen Sie uns bei Ihren individuellen Wünschen an! Büro und Werk: Merzenicher Heide 1, 52399 Merzenich, Telefon (02421) 9378-0, Telefax 9378-26







Mitteilungen der Verwaltung

Blutspende-Ehrung 2013



"Es ist zwischenzeitlich Tradition, dass wir hier in der Gemeinde Vettweiß zum Ende des Jahres in der Adventszeit im Auftrag des DRK Blutspendedienstes Ehrungen für unsere Blutspender vornehmen." Mit diesen Worten führte Bürgermeister Josef Kranz in die Ehrungszeremonie zu Beginn des Monats Dezember ein. Für 2013 lagen gleich zwei Ehrungslisten vor, so dass nun eine große Zahl von Spendern zu ehren war.

"Blut ist, wie wir alle wissen, eine zentrale Voraussetzung für menschliches Leben und Blut lässt sich nicht künstlich herstellen, es muss gespendet werden. Nur mit Ihrer Hilfe im Rahmen der Blutspendetermine, die das Deutsche Rote Kreuz gemeinsam mit seinen Blutspendediensten durchführt, ist es möglich menschliches Leben zu retten und zu erhalten," dankte Bürgermeister Kranz den vielen Spendern.

Nicht nur bei Unfällen werden Blutkonserven benötigt, weit aus häufiger sind Blutübertragungen für die Behandlung von Krebserkrankungen lebensnotwendig. Hier wird jede fünfte Blutkonserve eingesetzt. Die Umsetzung neuer wissenschaftlicher Erkenntnisse erhöht den Bedarf an Blutspenden tagtäglich. Und die großen Fortschritte in der Medizin sind ohne Blutpräparate nicht möglich.

Ein großes Problem bei der Therapie von chronischen Erkrankungen ist die notwendige Konzentration des Medikamentes. Eine Vielzahl von Blutspenden benötigt man im Einzelfall, um ein Medikament herzustellen.

Jeden Tag braucht der DRK Blutspendedienst West mehrere Tausend Blutspenden für die Versorgung der Krankenhäuser und Arztpraxen, um so die Versorgungssicherheit aufrechtzuerhalten.

Es bleibt zu hoffen, dass sich viele Menschen dem Vorbild der Geehrten anschließen und hierdurch aktive Hilfestellung und Nächstenliebe praktizieren.

Es wurden insgesamt 7 Damen und 20 Herren ausgezeichnet. Für 25-maliges Blutspenden sind mit der Ehrennadel in Gold mit Eichenkranz ausgezeichnet worden:

Wirtz, Karl - Pütz, Katharina - Jordan, Lieselotte - Haas-Auge, Marion - Horst, Waltraud - Brings, Wilfried - Portz, Armin Paul - Günther, Marco - Schrewe, Peter - Zurhelle, Verena.

Für 50-maliges Blutspenden wurden mit der Ehrennadel in Gold mit Eichenkranz in Gold und Brillanten folgende Personen ausgezeichnet:

Stein, Norbert, Gladbach Schüll, Peter Jürgen, Vettweiß Wirtz, Josef, Kelz Kerper, Hans Günther, Disternich Rolland, Karl Goswin, Sievernich, Hamacher, Hermann Jakob, Jakobwüllesheim Tesch, Herbert Christian, Kelz Courth, Waltraud, Vettweiß

Für 75-maliges Blutspenden wurden mit der Ehrennadel in Gold mit Eichenkranz und Brillanten

ausgezeichnet:

Zensen, Heinrich - Koßmann, Herbert - Hürtgen, Peter - Strack, Wilhelm.

Für 100-maliges Blutspenden sind mit der Ehrennadel in Gold mit Eichenkranz und Brillanten ausgezeichnet worden: Blömacher, Dieter - Angenendt, Josef - Giemsa, Theobald.

Zwei Herren haben Erstaunliches vollbracht. 125mal und vermutlich in der Zwischenzeit noch öfter haben diese Herren ihr Blut gespendet:

Vlatten, Amold - Jordan, Christian.

Zur Ehrennadel gehört jeweils eine Urkunde, die Ihnen auch die rechte Würdigung Ihrer Blutspende zugunsten Kranker Menschen bescheinigt.

Hoffentlich ermuntern die Geehrten mit Ihrer vorbildlichen Haltung Andere Ihrem Beispiel zu folgen.

Elfter Ehrenamtspreis vergeben

Vor der Ratssitzung am Donnerstag in der zweiten Adventwoche stand wieder die Übergabe des Ehrenpreises zur Stärkung des Ehrenamtes und der ehrenamtlichen Tätigkeit in der Gemeinde Vettweiß an. Zum elften Mal übergab Bürgermeister Josef Kranz den Preis, der Menschen mit besonderen Verdiensten für die Gemeinschaft auszeichnet. Eben, weil es nicht selbstverständlich ist, seine Freizeit für das Allgemeinwohl zu opfern, hat der Rat der Gemeinde Vettweiß seinerzeit die Richtlinien erlassen. Eigens zu diesem Zweck gibt es eine Jury, die durch die Parteien im Rat paritätisch besetzt ist. Dort wird immer ein übereinstimmendes Meinungsbild angestrebt und erreicht. So auch in diesem Jahr.

Josef Beyel aus Kelz und Hubert Nix aus Soller sind die neuen Preisträger. Beide sind Dorfmenschen mit Leib und Seele.

Der 82-jährige Josef Beyel war viele Jahre bei der Bundesbahn beschäftigt, bis er aus gesundheitlichen Gründen arbeitsunfähig wurde.

Er hat sehr früh erkannt, dass ehrenamtliches Engagement eine Dorfgemeinschaft erheblich aufwerten und bereichern kann. Für alle Arbeiten im Dorf, in den Grünanlagen, auf dem Friedhof am Ehrenmal sowie als Helfer für Andere war er zu haben und zur Stelle. Er hat eine Welle des ehrenamtlichen Engagements in seiner Heimatgemeinde mit losgetreten, die auch heute noch Früchte trägt.

Ein spezielles Tätigkeitsfeld für Josef Beyel war in den letzten Jahrzehnten die akribische Pflege der Sportplatzanlagen in Kelz. Trotz eines Unfalls, der während der Ausübung des Ehrenamtes im Jahre 2004 geschah, legte er einen unermüdlichen Elan an den Tag. Leider war dies dann nur noch in begrenzter Form möglich.

Der Ur-Sollener Hubert Nix, 63 Jahre alt, wird gerne mit dem Kosenamen "Mann für alle Fälle" bezeichnet. Überall wo bei den Vereinen Not am Mann ist, bringt er sich aktiv ein und gestaltet so das Ortsleben in Soller an wichtigen Stellschrauben entscheidend mit.

Seit Mitte der 70er Jahre ist Hubert Nix Geschäftsführer des SV Soller, war dort viele Jahre lang Jugendleiter und Kassierer. Seit 1970 ist er auch Geschäftsführer und Kassierer der Jagdgenossenschaft Soller.

Bis zur Verschmelzung der Pfarren in der Gemeinde Vettweiß war er jahrelang Mitglied des Kirchenvorstandes von St.

Gangolf. Er erledigt heute immer noch den Besuchsdienst für Senioren, anlässlich von Geburtstagen und Ehejubiläen. Hubert Nix ist Gründungsmitglied des Gartenbauvereins Soller und für die Interessengemeinschaft der IG Sollener Ortsvereine der Hausmeister in der ehemaligen Schule, dem jetzigem Bürgerhaus. Nicht nur in Soller hat er sich verdient gemacht, sondern auch über die Ortsgrenzen hinaus. So ist er seit der Gründung des Gemeindesportbundes und seit der Gründung des Vettweißer Tisches Mitglied in den Vorständen, in beiden Fällen als Kassierer tätig. Ebenfalls ist er als Beisitzer im Vorstand der Spielgemeinschaft Voreifel aktiv. Bürgermeister Kranz dankte in seiner Rede auch den Ehefrauen. "Ohne einen verständnisvollen Partner wäre das Geleistete nicht möglich gewesen." Danach überreichte er den beiden die Urkunde und den damit verbundenen Geldpreis.



Bürgermeister Kranz überreichte die Urkunden an Hubert Nix (links) und Josef Beyel (rechts).

TAXI Rautenberg (Spies) 15 Jahre in der Gemeinde Vettweiß

- Wir begleiten Sie auch in die Arztpraxis, Klinik oder den Flughafen
- Umweltfreundliches Erdgastaxi bis 6 Personen

Pünktlichkeit und Freundlichkeit ist für uns selbstverständlich

02424/901222

Verkehrsteilnehmer am Schulzentrum Vettweiß auf Gefahren hingewiesen



Auf Anregung des Schulleiters der Grundschule Vettweiß – Markus Klein-Uebbing – haben der Polizeibezirksdienst Vettweiß – Frank Kuhn – und die Mitarbeiter des Ordnungsamtes der Gemeinde Vettweiß die gemeinsamen Aktion von Polizei, Ordnungsamt und Grundschule am ersten Schultag nach den Weihnachtsferien initiiert und durchgeführt. Die Verantwortlichen haben schon länger beobachtet, dass es durch parkende und zu schnell fahrende Fahrzeuge zu gefährlichen Situationen für die Schülerinnen und Schüler gekommen ist.

Die vorgeschrieben Geschwindigkeit von 30 Stundenkilometern wurde durch die Polizei und das Parkverhalten durch die Mitarbeiter des Ordnungsamts überwacht. Für Verstöße wurden allerdings keine Verwarngelder verhängt. Vielmehr wollte man erreichen, die Autofahrer für richtiges Verhalten im Straßenverkehr zu sensibilisieren. Die Viertklässler der Grundschule erklärten mit Hilfe von Polizei und Ordnungsamt den Verkehrsteilnehmer, ob sie sich richtig oder falsch verhalten haben. Für das richtige Verhalten gab es von den Kindern als Dankeschön einen Schokoladenriegel, für das Fehlverhalten zum Nachdenken eine saure Zitrone.

Ab sofort wird der Schulweg für die Kinder aus dem Neubaugebiet auch sicherer. An der Überquerung des Tannenweges zum Schulhof helfen Schülerlotsen den Kinder über die Straße. Ein großes Dankeschön gilt hier denjenigen, die sich bereit erklärt haben, diesen Dienst zu übernehmen.



Auszug aus der Niederschrift

über die 25. Sitzung des Rates der Gemeinde Vettweiß am 12.12.2013

Punkt 3. Ausbau der Straßen "An der Hecke" und "An den Wiesen" in der Ortslage Froitzheim

Bürgermeister Kranz berichtet, dass die durchgeführte Anliegerbefragung für die Straße "An der Hecke" vier Befürworter und eine Gegenmeinung und für die Straße "An den Wiesen" 15 Befürworter und 14 Gegenmeinungen zur Folge hatten.

Hierauf beschließt der Rat der Gemeinde Vettweiß einstimmig, die vom Ingenieur-Büro Lützenberger & Jansen vorgestellte Planung umzusetzen. Das Ingenieur-Büro Lützenberger & Jansen ist mit der Bauleitung und der Vorbereitung der Ausschreibung zu beauftragen.

Punkt 4. Gebührenkalkulation Abfallentsorgung für das Jahr 2014

Entsprechend der Empfehlung des Haupt- und Finanzausschusses beschließt der Gemeinderat einstimmig die Kalkulation sowie die Änderung bezüglich der Sperrmüllgebühren.

Punkt 5. 5. Änderung der Gebührensatzung vom 12.12.2008 zur Satzung über die Abfallentsorgung in der Gemeinde Vettweiß vom 12.12.2008

Wie vom Haupt- und Finanzausschuss empfohlen, beschließt der Rat einstimmig die Änderung der Gebührensatzung vom 12.12.2008 zur Satzung über die Abfallentsorgung in der Gemeinde Vettweiß vom 12.12.2008.

Punkt 6. Gebührenkalkulation Abwasserbeseitigung für das Jahr 2014

Ratsmitglied Franzen äußert für die CDU-Fraktion, dass die Abschreibung nach dem Wiederbeschaffungszeitwert vorgenommen werden soll. Der vorgeschlagene Zinssatz von 7 % wird nicht mitgetragen. 5 % sind vertretbar.

Ratsmitglied Stockem hält den Zinssatz von 7 % für überzogen, weil dieser bei Betrachtung der Entwicklung eher rückläufig ist. Max. 2,5 % sind angemessen. Sie plädiert zudem für die kalkulatorische Abschreibung nach dem Anschaffungswert. Für 2013 wird eine deutliche Überdeckung erwartet, Sanierungsaufwendungen sind deshalb aus den Rücklagen zu entnehmen. Vorschlag der BI-Fraktion ist, die Gebühr für Schmutzwasser auf 2,77 \in , für stark versiegelte Flächen auf 0,62 \in und für schwach versiegelte Flächen auf 0,23 \in festzusetzen

Ratsmitglied Ruskowski hält die Abschreibung nach dem Wiederbeschaffungszeitwert für gerechtfertigt. Der Verzinsungssatz soll bei 5 % verbleiben.

Ratsmitglied Franzen richtet die Bitte an die BI, die Berechnung, die zu den vorgeschlagenen Sätzen geführt hat, vorzulegen.

Bürgermeister Kranz gibt wiederholt zu bedenken, dass Gebühren kostendeckend kalkuliert werden müssen, ansonsten Steuereinnahmen zur Deckung heranzuziehen sind. Das man sich mit einem Zinssatz von 7 % nicht anfreunden kann, ist ihm klar. Aus der Diskussion und den Vorschlägen entnimmt er, dass die weitere alternative Kalkulation mit einer Abschreibung nach dem Wiederbeschaffungszeitwert, einer Verzinsung mit 5% und den daraus resultierenden Gebührensätzen: 3,92 € für Schmutzwasser, 0,73 € für stark versiegelte Flächen, 0,36 € für schwach versiegelte Flächen und 0,91 € für die Straßenentwässerung von CDU und SPD favorisiert werden.

Der Rat der Gemeinde Vettweiß beschließt mit 22 gegen vier Stimmen die Kalkulation, aus der sich folgende Gebührensätze ergeben:

3,92 € für Schmutzwasser,

0,73 € für stark versiegelte Flächen,

0,36 € für schwach versiegelte Flächen und

0,91 € für die Straßenentwässerung

Punkt 7. 6. Änderung zur Satzung über die Erhebung von Kanalanschlussbeiträgen, Abwassergebühren und Kostenersatz für Grundstücksanschlüsse der Gemeinde Vettweiß (Abwassergebührensatzung) vom 12.12.2008

Der Rat der Gemeinde Vettweiß beschließt die Satzung mit 22 gegen vier Stimmen.

Punkt 8. Gebührenkalkulation Kleinkläranlagen für das Jahr 2014

Wie vom Haupt- und Finanzausschuss empfohlen, beschließt der Rat einstimmig die Kalkulation für den Bereich Kleinkläranlagen.

Punkt 9. 18. Änderung der Satzung über die Entsorgung von Grundstücksentwässerungsanlagen der Gemeinde Vettweiß vom 04.11.1987

Wie vom Haupt- und Finanzausschuss empfohlen, beschließt der Rat einstimmig die 18. Änderung der Satzung über die Entsorgung von Grundstücksentwässerungsanlagen der Gemeinde Vettweiß vom 04.11.1987.

Punkt 10. Gebührenkalkulation Straßenreinigung und Winterdienst für das Jahr 2014

Wie vom Haupt- und Finanzausschuss empfohlen, beschließt der Rat einstimmig die Kalkulation.

Punkt 11. 25. Änderung der Satzung der Gemeinde Vettweiß über die Straßenreinigung und die Erhebung von Straßenreinigungsgebühren vom 09.06.1980.

Wie vom Haupt- und Finanzausschuss empfohlen, beschließt der Rat einstimmig die 25. Änderung der Satzung der Gemeinde Vettweiß über die Straßenreinigung und die Erhebung von Straßenreinigungsgebühren vom 09.06.1980.

Punkt 12. Gebührenkalkulation Friedhofswesen und Leichenhallen für das Jahr 2014

Die Vertreter der Fraktionen danken der Verwaltung für die umfangreiche und informative Aufbereitung des Themas. Die vom Rat gebildete Arbeitsgemeinschaft Friedhofsgebühren hat aufgrund dessen konstruktiv arbeiten können.

Wie vom Haupt- und Finanzausschuss empfohlen, beschließt der Rat einstimmig die Gebührenkalkulation.

Punkt 13. 6. Änderung der Friedhofsgebührensatzung der Gemeinde Vettweiß für das Friedhofs- und Bestattungswesen vom 14.11.2007

Wie vom Haupt- und Finanzausschuss empfohlen, beschließt der Rat einstimmig die 6. Änderung der Friedhofsgebührensatzung der Gemeinde Vettweiß für das Friedhofs- und Bestattungswesen vom 14.11.2007.

Punkt 14. Realsteuerhebesätze für 2014 und 2015

Bürgermeister Kranz erinnert an seine Ausführungen im Haupt- und Finanzausschuss. Die Gemeinde ist angehalten, einen restriktiven Haushalt vorzulegen. Deshalb sind Hebesatzsprünge von je 100 % für die Jahre 2014 und 2015 eingeplant. Bis zum Zieljahr 2022, in dem ein ausgeglichener Haushalt vorliegen muss, ist eine weitere sukzessive Erhöhung der Hebesätze um 3 % notwendig. Ansonsten wird die Schuldenlast steigen und den künftigen Generationen überlassen. Es ist wichtig, den Bürgerinnen und Bürgern heute bereits zu sagen, wie die zukünftige Belastung aussieht.

Ratsmitglied Franzen entgegnet, dass der Bürgermeister die Verschlechterung der Haushaltssituation allen vor Augen geführt hat. Dass der in 2022 darzustellende notwendige Haushaltsausgleich nur mit Steuererhöhungen zu erreichen ist, ist unbestritten. Aufgrund der aktuellsten Zahlen ist es aber ausreichend, die Hebesätze für das Jahr 2014 um jeweils 50 Punkte zu erhöhen, nämlich für die Grundsteuer A von 220 auf 270, die Grundsteuer B von 399 auf 449 und die Gewerbesteuer ebenfalls von 399 auf 449 Punkte. Über die Hebesätze für das Jahr 2015 soll erst mit der Verabschiedung des Doppelhaushaltes 2014/2015 entschieden werden.

Ratsmitglied Ruskowski ist der Auffassung, dass man viel früher hätte handeln müssen. Nun wird die Gemeinde von den Verfehlungen eingeholt und soll mit tief schneidenden Maßnahmen den großen Schaden verhüten.

Die SPD Fraktion schlägt eine Erhöhung der Grundsteuer B für 2014 und 2015 um jeweils 22 % vor, somit für 2014 - 421 und für 2015 - 443 %. In den folgenden Jahren soll um jeweils 5 % angehoben werden. Bei der Gewerbesteuer fordert die SPD für 2014 einen Satz von 450 und für 2015 einen Hebesatz von 480%. Die Grundsteuer A soll, wie von der Verwaltung vorgeschlagen für 2014 auf 320 und für 2015 auf 420 % angehoben werden.

Für die BI Fraktion resümiert Ratsmitglied Stockem, dass die Vorschläge der Verwaltung angemessen sind.

Bürgermeister Kranz fasst die Vorschläge der Fraktionen zusammen.

Er schlägt vor, wie folgt abzustimmen:

- über den Vorschlag, die Entscheidung über die Hebesätze 2015 in die Haushaltsberatungen für den Doppelhaushalt 2014/2015 zu verschieben
- 2. über die Hebesätze der drei Steuerarten in einzelnen Beschlüssen.

Für den Vorschlag, die Beschlussfassung über die Hebesätze 2015 im Rahmen der Haushaltsberatung zu treffen, stimmt der Rat mit 23 gegen 3 Stimmen.

Den Vorschlag der SPD-Fraktion, den Hebesatz auf 320 % festzusetzen, lehnt der Rat mit 10 Ja und 16 Nein-Stimmen ab. Mit 16 Ja- Stimmen und 10 Nein-Stimmen beschließt der Rat entsprechend dem Vorschlag der CDU-Fraktion, den Hebesatz für die Grundsteuer A auf 270 % festzusetzen.

Den Vorschlag der Verwaltung, den Hebesatz für die Grundsteuer B auf 499 % anzuheben lehnt der Rat mit 20 gegen 6 Stimmen ab

Mit 16 Ja- Stimmen und 10 Nein-Stimmen beschließt der Rat entsprechend dem Vorschlag der CDU-Fraktion, den Hebesatz für die Grundsteuer B auf 449 % festzusetzen.

Den Vorschlag der Verwaltung, den Hebesatz für die Gewerbesteuer auf 430 % anzuheben, lehnt der Rat mit 19 gegen 7 Stimmen ab.

Den Vorschlag der SPD-Fraktion, den Hebesatz für die Gewerbesteuer auf 450 % anzuheben, lehnt der Rat mit 23 gegen 3 Stimmen ab.

Mit 16 Ja- Stimmen und 10 Nein-Stimmen beschließt der Rat entsprechend dem Vorschlag der CDU-Fraktion, den Hebesatz für die Gewerbesteuer auf 449 % festzusetzen.

Punkt 15. Überplanmäßige Bereitstellung von Haushaltsmitteln

Wie vom Haupt- und Finanzausschuss empfohlen, beschließt der Rat der Gemeinde Vettweiß einstimmig, den Betrag in Höhe von 10.000 € bei Produkt 05.315.02.02, Sachkonto 5211000, überplanmäßig bereitzustellen.

Punkt 16. Jahresabschluss 2011

Herr Heck berichtet als stellv. Vorsitzender des Rechnungsprüfungsausschusses, dass der Jahresabschluss 2011 durch die Wirtschaftsprüfungsgesellschaft Müller & Kollegen geprüft und im Ausschuss beraten wurde.

Entsprechend seinem Vorschlag beschließt der Rat einstimmig:

- Der vom Rechnungsprüfungsausschuss geprüfte Jahresabschluss 2011 laut den vorgelegten Berichtsbänden wird festgestellt,
- 2. der Jahresfehlbetrag 2011 i. H. v. 1.732.523,85 € wird wie folgt ausgeglichen:
- a) Entnahme aus der Ausgleichsrücklage 1.565.618,81 € und
- b) Entnahme aus der Allgemeinen Rücklage 166.905,04 €.
- 3. dem Bürgermeister wird vorbehaltlos Entlastung erteilt.

Punkt 17. Jahresabschluss 2012

Herr Heck berichtet als stellv. Vorsitzender des Rechnungsprüfungsausschusses, dass der Jahresabschluss 2012 durch die Wirtschaftsprüfungsgesellschaft Müller & Kollegen geprüft und im Ausschuss beraten wurde.

Entsprechend seinem Vorschlag beschließt der Rat einstimmig:

- Der vom Rechnungsprüfungsausschuss geprüfte Jahresabschluss 2012 laut den vorgelegten Berichtsbänden wird festgestellt.
- 2. Der Jahresfehlbetrag i. H. v. 1.542.093,57 € wird aus der Allgemeinen Rücklage entnommen.
- 3. Dem Bürgermeister wird vorbehaltlos Entlastung erteilt.

Punkt 18. Neubesetzung eines Sitzes im Rechnungsprüfungsausschuss

Der Rat wählt den FDP-Vertreter, Ratsmitglied Andreas Scheidt, einstimmig zum Mitglied in den Rechnungsprüfungsausschuss.

Punkt 19. Rückbau des Parkplatzes im Rahmen der Kurvenbegradigung der B56 östlich von Froitzheim

Der Rat der Gemeinde Vettweiß nimmt den Sachverhalt zur Kenntnis und bestätigt einstimmig die Auffassung der Verwaltung, dass eine Unterhaltungsverpflichtung für den Parkplatz an der B 56 nicht übernommen werden soll.

Ihr kompetenter Partner in der modernen Haustechnik

Neulen GbR

Meisterbetrieb seit 1977

Sanitär- und Heizungstechnik Kunden- und Wartungsdienste Solaranlagen / Wärmepumpen Regenwassernutzung Am Roßpfad 7 52399 Merzenich-Girbelsrath Telefon (0 24 21) 97 15 60 Telefax (0 24 21) 97 15 61

Besuchen Sie unsere Verkaufs- und Geschäftsräume



Punkt 20. Zuschüsse an Musik-, Gesang- und sonstige Vereine

Der Rat der Gemeinde Vettweiß beschließt einstimmig, den "Heimat- und Geschichtsverein Vettweiß e.V." in die Fördergruppe 3 aufzunehmen und die Zuschüsse für die Musik-Gesang- und sonstige Vereine entsprechend der Aufstellung zu verteilen.

Punkt 21. Zuschüsse zur Förderung des Sports im Haushaltsjahr 2013

hier: Vorschlag des Gemeindesportbundes Vettweiß zur Verteilung der Sportfördermittel in der Gemeinde Vettweiß

Der Gemeinderat beschließt einstimmig, die Sportfördermittel 2013 entsprechend dem Vorschlag des Gemeindesportbundes Vettweiß vom 05.12.2013 an die Vereine zu verteilen.

Punkt 22. Einbringung der festgestellten Entwürfe der Haushaltssatzungen für die Jahre 2014 und 2015 (Doppelhaushalt)

Bürgermeister Kranz bringt die Entwürfe der Haushaltssatzungen für die Jahre 2014 und 2015 ein, erläutert die wesentlichen Eckdaten und verweist die Beratungen in die Fraktionen und Ausschüsse.

Punkt 23. Einwohnerfragestunde

Einwohnerfragen liegen nicht vor.

Punkt 24. Anfragen und Mitteilungen

Anfragen und Mitteilungen liegen nicht vor.

Punkt 25. Anzahl der im Schuljahr 2014/2015 zu bildenden Eingangsklassen (Kommunale Klassenrichtzahl)

Der Rat der Gemeinde Vettweiß beschließt einstimmig, dem Vorschlag von Herrn Klein-Uebbing zu folgen und im Schuljahr 2014/2015 am Standort Vettweiß drei und am Standort Kelz eine Eingangsklasse zu bilden.

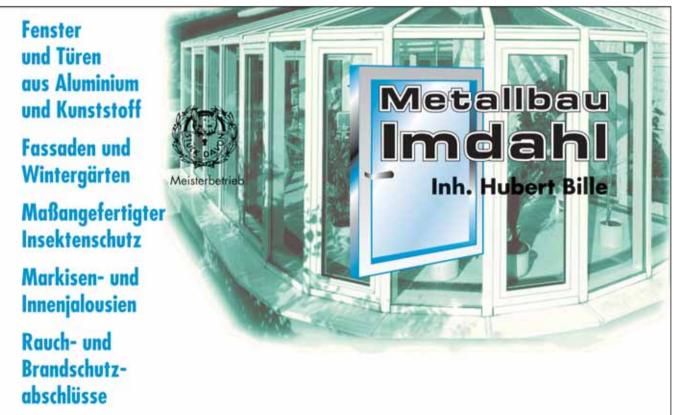


Punkt 26. Überplanmäßige Bereitstellung von Haushaltsmitteln

Der Rat der Gemeinde Vettweiß beschließt einstimmig, 55.500 € bei Produkt 01.111.03.00, Sachkonto 5313001, überplanmäßig bereitzustellen.

Punkt 27. Antrag der CDU-Fraktion vom 12.12.2013 hier: Aktion der Sparkasse Düren: Kinder:Lachen.Lernen

Die Verwaltung wird beauftragt, ein Konzept zur Verteilung der Mittel aus dem Projekt "Kinder-Lachen-Lernen" zu entwickeln.



Zum Tempelbroich 7 · 52391 Vettweiß-Lüxheim Telefon (0 24 24) 90 10 63 · Telefax (0 24 24) 90 10 64

E-Mail: info@metallbau-imdahl.de · Web: www.metallbau-imdahl.de

Steuern, Gebühren und Beiträge 2014

Nachfolgend erhalten Sie eine Übersicht über die aktuellen Steuerhebesätze, Beiträge und Gebühren der Gemeinde Vettweiß für das Jahr 2014 und zum Vergleich auch für das Jahr 2013.

auch für das Jahr 2013.		2014	2013
Grundsteuer A	landwirtschaftlich genutzte Grundstücke	Hebesatz 270 v.H.	Hebesatz 220 v.H.
Grundsteuer B	bebaute Flächen, Bauland	Hebesatz 449 v.H.	Hebesatz 399 v.H.
Gewerbesteuer		Hebesatz 449 v.H.	Hebesatz 399 v.H.
Kanalanschlussbeitrag		Beitrags-/Gebührensatz	Beitrags-/Gebührensatz
	je m² (Straßenfront x max. 40 Meter Tiefe)	6,64 Euro	6,64 Euro
Schmutzwassergebühr	je m³ Frischwasserabnahme	Beitrags-/Gebührensatz 3,92 Euro	Beitrags-/Gebührensatz 3,95 Euro
Niederschlagswassergebühr		Beitrags-/Gebührensatz	Beitrags-/Gebührensatz
	je m² Dachfläche, stark versiegelte Fläche je m² schwach versiegelte Fläche Straßenentwässerung, je m²	0,73 Euro 0,36 Euro 0,91 Euro	0,66 Euro 0,33 Euro 0,83 Euro
Abfallgebühr		Jahresgebühr	Jahresgebühr
(je Gefäß/Jahr)	60 Restmüll	104,37 Euro	104,94 Euro
	90 Restmüll 120 Restmüll	129,97 Euro 155,58 Euro	130,97 Euro 157,00 Euro
	240 Restmüll	258,00 Euro	261,13 Euro
	1.100 Restmüll	992,01 Euro	1.007,37 Euro
	120 Bioabfall	45,61 Euro	45,77 Euro
	240 Bioabfall amtlich zugelassener Restmüllsack	91,22 Euro 3,90 Euro	91,54 Euro 3,90 Euro
	amtlich zugelassener Bioabfallsack	2,80 Euro	2,80 Euro
	Nutzung des gemeindlichen Häckslers	58,80 Euro/Stunde	58,80 Euro/Stunde
Straßenreinigung		Jahresgebühr je lfd. Meter Front	Jahresgebühr je lfd. Meter Front
(je nach Straße)	überörtliche Straße	0,53 Euro	0,59 Euro
	örtliche Straße Winterdienst	0,55 Euro 0,98 Euro	0,62 Euro 1,21 Euro
Hundesteuer		Jahressteuer je Hund	Jahressteuer je Hund
	ein Hund	51,00 Euro	51,00 Euro
	zwei Hunde	66,00 Euro	66,00 Euro
	drei Hunde oder mehr ein gefährlicher Hund	82,00 Euro 409,00 Euro	82,00 Euro 409,00 Euro
	zwei oder mehr gefährliche Hunde	614,00 Euro	614,00 Euro
Bestattungswesen		Gebührensatz	Gebührensatz
	Reihengrab (private Pflege)	780,00 Euro	780,00 Euro
	Reihengrab (pflegefrei, anonym/nicht anonym)	2.340,00 Euro	2.330,00 Euro
	Urnenreihengrab (private Pflege) Urnenreihengrab (pflegefrei, anonym/nicht anonym)	620,00 Euro 2.490,00 Euro	620,00 Euro 2.490,00 Euro
	Aschenbeisetzung ohne Urne (pflegefrei, anonym/nicht anonym)	2.490,00 Euro	2.490,00 Euro
	Einzelwahlgrab	2.190,00 Euro	2.190,00 Euro
	Doppelwahlgrab	4.380,00 Euro	4.380,00 Euro
	Urnenwahlgrab für bis zu 2 Urnen Kindergrab	2.340,00 Euro 650,00 Euro	2.330,00 Euro 650,00 Euro
	Benutzung der Leichenhalle	153,00 Euro	103,00 Euro
	Grabaushub für Erdbestattung (Verstorbene bis 5 J.)	152,00 Euro	152,00 Euro
	Grabaushub für Erdbestattung (Verstorbene über 5 J.)	363,00 Euro	363,00 Euro
	Grabaushub für Urnenbestattung Grabaushub für Aschenbeisetzung ohne Urne	130,00 Euro 119,00 Euro	130,00 Euro 119,00 Euro
	Zuschlag Grabaushub bei Samstagsbestattungen	74,00 Euro	74,00 Euro
	Erlaubnis zur Aufstellung von Grabmalen, Einfassungen und weiteren baulichen Anlagen	50,00 Euro	50,00 Euro
	Beseitigung von Reihengräbern/Wahlgräbern je Stelle	370,00 Euro	370,00 Euro
	Beseitigung von Urnengräbern/Kindergräbern	105,00 Euro	105,00 Euro
Grubenentleerung	CCD Wast his a good start	00.40 5	44.04.5
	CSB-Wert bis 2.000 mg/l CSB-Wert bis 30.000 mg/l	28,46 Euro 45,75 Euro	41,64 Euro 58,24 Euro
	CSB-Wert über 30.000 mg/l	64,21 Euro	76,04 Euro





Ehrung für besondere Leistungen auf dem Gebiet des Sports

Die Gemeinde Vettweiß wird in diesem Jahr wieder Sportler ehren, die in den Jahren 2012 und 2013 erfolgreich waren. Geehrt bzw. gewürdigt werden können alle Einwohner der Gemeinde Vettweiß. Bei Mannschaften können auch Sportler geehrt bzw. gewürdigt werden, die ihren Wohnsitz nicht in der Gemeinde haben, wenn sie einem Sportverein aus Vettweiß angehören.

Der Gemeindesportbund bittet deshalb um Vorschläge, welche Sportler sich in den Jahren 2012 und/oder 2013 besonders hervorgetan haben und besondere Erfolge auf dem Gebiet des Sports erzielt haben. Die Vorschläge werden bis **zum 28.02.2014** erbeten.

Vorschlagsberechtigt sind alle Bürger der Gemeinde Vettweiß sowie die Sportvereine. Der Vorschlag ist in schriftlicher Form mit einer Begründung beim Gemeindesportbund oder bei der Gemeinde Vettweiß einzureichen.

Biesemann Gemeindesportbund

Integrative Spiel- und Bastelgruppe für Kinder und Jugendliche

Integration und Inklusion werden immer stärker eingefordert und werden vor allem im (vor-)schulischen Bereich immer mehr umgesetzt.

Im Freizeitbereich gibt es jedoch nur wenige integrative Angebote, hier bietet die Gemeinde Vettweiß jetzt die Möglichkeit an, ein solches Angebot ins Leben zu rufen.

Gedacht ist an ein zunächst 1x im Monat stattfindendes Treffen von Kindern mit und ohne Handicap.

Die Treffen finden in der barrierefreien Bürgerbegegnungsstätte neben dem Rathaus in Vettweiß statt, die Kinder haben hier die Möglichkeit miteinander zu spielen, zu basteln oder anderweitige Aktionen zu unternehmen.

Bei dieser Gelegenheit können auch die Eltern ihre Erfahrungen untereinander austauschen.

Wenn Interesse besteht, wenden Sie sich bitte an den Jugendbeauftragten, Herrn Krug, Tel.: 02424-201901 oder 0175-2601068.

Haussammlung des Volksbundes Deutsche Kriegsgräberfürsorge e. V.

Nachdem die Haussammlung in den Ortschaften für 2013 abgeschlossen wurde, konnte ein Betrag in Höhe von 1.063,49 € an den Volksbund Deutsche Kriegsgräber e. V.

abgeführt werden. Das Sammelergebnis setzt sich wie folgt zusammen:

Vettweiß 500,00 € Ginnick 320,49 € Gladbach **243.00** €

Allen Spendern und den mit der Durchführung betrauten Personen spreche ich hiermit meinen herzlichen Dank aus. Volksbund Deutsche Kriegsgräber e. V.

(Kranz)

Ortsverband Vettweiß

Vorsitzender

Spezialberatungstermine

der Verbraucherberatung in Düren Februar 2014

Energieberatung (H. Dipl. Ing. Jörg Hubrich)

Die 04.02.14 Warmwasserbereitung, Energie/Heizung, Regenerative Die 11.02.14 Energie, Förderprogramme, Wärmedämmung, 18.02.14 Feuchtigkeit, Schimmelbildung Die 25.02.14 5,- \ für 30 Minuten individuelle Die Kosten: Beratung 10:15 Uhr - 13:15 Uhr

Versicherungsberatung (H. Norbert Roemers, Versicherungsberater)

Beratung zu allen sach- und personenbezogenen 13.02.14 Do 27.02.14 Versicherungen

40,- \ für 30 Minuten individuelle Beratung Kosten: 9:00 Uhr - 12:30 Uhr

Beratung Schadensfall Kapitalanlage//Schadensfall Versicherung (H. Heiko Effelsberg, Fachanwalt für Bank- und Versicherungsrecht)

14.02.14 60,-\ für 45 Minuten (Schadensfall Kapitalanlage) Frei 28.02.14 40,-\ für 30 Minuten (Schadensfall Versicherung) Frei 9:00 Uhr - 13.00 Uhr

Mietrechtsberatung (H. Jörg Börgers)

10.02.14 Fragen rund ums Mietrecht.

20,- \ für 15 Minuten Beratung

11:00 Uhr - 13:00 Uhr

Spezialrechtsberatung (H. Montgomery Hardebeck, Rechtsanwalt)

Dο 06.02.14 14.00 - 18.00 Uhr Kaufverträge, Handwerkerverträge,

08:30 - 13.00 Uhr Urheberrecht, Kreditverträge, 20.02.14 Do Reiserecht

Beratung 30,- \ für 20 Minuten Beratung Kosten: Vertretung 20,-\

Bei allen Beratungen ist eine vorherige Anmeldung erforderlich bei: Verbraucherzentrale NRW, Beratungsstelle Düren, Markt 2

02421/503561e-mail dueren@vz-nrw.de 02421/56810



Wollen Sie mehr Informationen über die Gemeinde Vettweiß erfahren, dann schauen Sie ins Internet. Unter www.vettweiss.de finden Sie alles Wissenswerte über Ihre Gemeinde und mehr.

Die Gemeinde Vettweiß im Internet www.vettweiss.de



AT-Kabel-Reparaturdienst

der Neffeltalgemeinden

Aktions-Angebote

- Keine Anfahrtskosten!
- Kostenvoranschlag gratis!
- Leihgerät kostenfrei!

Wir reparieren alle Marken! .egal wo gekauft!

(0 24 24) 94 02 22

Kabelprogramm-

Satelliten-

Einstellungspauschale 15,

Einmessungspauschale 15.

TV-Reparaturen ab 20 :



Notruftafel

	Telefon-Nr					
Feuerwehr/Rettungsdienst	112					
Polizei Notruf	110					
Polizeiwache Kreuzau	(02422) 50416-6312					
Rettungsleitstelle Kreis Düren	(0 24 21) 5 59-0					
Arztrufzentrale	(01 80) 5 04 41 00					
Zahnärztlicher Notdienst	(02 41) 70 96 16					
Krankenhäuser im Kreis Düren:						
St. Augustinus-Krankenhaus,						
DN-Lendersdorf	(02421)5990					
St. Marien-Hospital, DN-Birkesdorf	(0 24 21) 80 50					
Krankenhaus Düren gem. GmbH Rheinische Kliniken Düren des LVR	(0 24 21) 300					
Rheinische Kliniken Düren des LVR	(0 24 21) 400					
Infozentrale für Vergiftungsfälle						
(Universitätsklinik Bonn)	(02 28) 2 87 32 11					
Telefon-Seelsorge	(08 00) 1 11 01 11					
	(08 00) 1 11 02 22					
Elektrizitätsversorgung:						
RWE Energie AG	(0 24 21) 47-20 00					
Gasversorgung:						
Regionalgas Euskirchen GmbH & Co. KG	,					
Kostenlose Entstördienst-Nr.	(08 00) 3 22 32 22					
Wasserversorgung:						
Wasserleitungszweckverband						

Feuerwehr

Die Löschgruppe Vettweiß sagt Danke!

Dank der großzügigen Spende der Vettweißer Kleiderkiste und aus Mitteln des Fördervereins der Löschgruppe Vettweiß konnte Mitte Dezember 2013 ein Stab-Fast-System der Firma Weber-Hydraulik für das Hilfeleistungs-Löschfahrzeug (HLF 20/16) der Löschgruppe Vettweiß beschafft werden.

Das System ist eine sinnvolle Ergänzung bei Verkehrsunfällen und dient der Absicherung und Stabilisierung von verunglückten Fahrzeugen. Es besteht aus insgesamt drei ausziehbaren Metallstützen mit einer Tragkraft von je 1.500 kg, einem Hakenmesser, einem verstellbaren Metallkeil und zwei Transporttaschen.



Stab-Fast-System MK II der Fa. Weber.

Die ausziehbaren Metallstützen werden eingesetzt, um einen auf dem Dach oder auf der Seite liegenden PKW zu stabilisieren. Aber auch das Sichern eines LKW-Führerhauses ist so möglich.

Schon beim ersten Einsatz nach der Beschaffung konnte das Stab-Fast-System erfolgreich eingesetzt werden. Am Morgen des 28.12.2013 kam ein PKW auf der Verbindungsstraße zwischen Vettweiß und Geich von der Fahrbahn ab. Das Fahrzeug blieb auf der Beifahrerseite im Feld liegen, die Beifahrerin wurde im Fahrzeug eingeschlossen. Der Fahrer konnte sich selbständig aus dem Fahrzeug befreien.

Die Sicherung des auf der Seite liegenden, instabilen PKWs erfolgte mit den drei Stützen des Stab-Fast-System. Dabei wurde eine Stütze im Frontbereich des Fahrzeuges eingesetzt.



Stabilisiertes Fahrzeug nach Befreiung der Beifahrerin.

Die beiden anderen Stützen sicherten das Fahrzeug im Bereich des Unterbodens (auf dem Bild leider nicht ersichtlich) gegen ein Umstürzen ab.

Die eingeschlossene Beifahrerin wurde nach Absprache mit dem Notarzt vom Rettungsdienst und den Feuerwehrkräften durch die zuvor entfernte Frontscheibe befreit. Nach einer Erstversorgung brachte sie der Rettungsdienst leichtverletzt in das zuständige Krankenhaus.

Wir möchten uns auf diesem Weg für die großzügige Spende der Vettweißer Kleiderkiste, aber auch bei den Mitgliedern des Fördervereins der Löschgruppe Vettweiß herzlich bedanken!

Ohne diese Unterstützung wäre die Beschaffung der wertvollen Ergänzung unserer Einsatzausrüstung nicht möglich gewesen.

Frank Zündorf

Löschgruppenführer LG Vettweiß

Personelle Veränderungen in der Löschgruppe Vettweiß

In der Vergangenheit bestand die Löschgruppenführung der Löschgruppe Vettweiß aus dem Löschgruppenführer und zwei gleichberechtigten Stellvertretern. Bedingt durch personelle Veränderungen waren die Funktionen der beiden stellvertretenden Löschgruppenführer seit April 2013 vakant.

Gleichzeitig war seit dem Frühjahr 2013 die Funktion des Jugendwartes für die Jugendfeuerwehr der Löschgruppe nicht besetzt.

Nachdem sich Marc Bergrath und Danny Gierling bereit erklärt haben die vakanten Funktionen zu besetzten, fand auf der Dienstversammlung am 13.12.2013 eine Anhörung der Löschgruppe Vettweiß statt.

Nach der Anhörung wurden Marc Bergrath und Danny Gierling mit sofortiger Wirkung zu gleichberechtigten stellvertretenden Löschgruppenführern bestellt. Weiter wurde Marc Bergrath neuer Jugendwart der Löschgruppe.



V. l. n. r.: Marc Bergrath, Frank Zündorf, Danny Gierling. Frank Zündorf Löschgruppenführer LG Vettweiß

Provinzial Rheinland Versicherung AG

unterstützt Freiwillige Feuerwehr Vettweiß



Die Provinzial Rheinland Versicherung AG fördert in ihrem Geschäftsgebiet Maßnahmen zur Verhütung und Bekämpfung von Gefahren, insbesondere den Feuerschutz und die Brandsicherheit und bietet damit ein Pro an Sicherheit für die Feuerwehren in der Region. Der Leiter der Provinzial Geschäftsstelle Vettweiß - Thomas Quast – übergab am 19.12.2013 einen Scheck in Höhe

von 2.500,00 € an den Wehrführer der Freiwilligen Feuerwehr Vettweiß – Ralf Weyers – und Bürgermeister Josef Kranz. Die Geldspende wird für die Beschaffung neuer Dienstkleidung für die Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehr Vettweiß verwendet.

3,4 Millionen Euro wurden in den letzten zehn Jahren von der Provinzial an bei ihr versicherte Städte und Gemeinden für die Ausrüstung der Freiwilligen Feuerwehr zur Brandbekämpfung bezahlt

Die Provinzial Rheinland Versicherung AG hat vielerorts bei der Gründung der Freiwilligen Feuerwehr Pate gestanden. Nicht nur aus dieser traditionellen Verbindung heraus, sondern auch zur Verbesserung des Brandschutzes in ihrem Geschäftsgebiet wird auch heute noch ein enges Verhältnis zwischen beiden Partner gepflegt.



Mitteilungen der Schulen und Kindergärten

Weihnachtsfeier für einen guten Zweck

Nervosität macht sich breit, als 20 Kinder hinter der Bühne stehen und auf ihren Auftritt warten. Endlich ist es soweit: Der Schulleiter kündigt die Klasse an und los geht's.



So oder so ähnlich erging es wohl allen Kindern der Grundschule Vettweiß bei ihrer Weihnachtsfeier in der letzten Schulwoche 2013. Die Schule hatte zum großen Fest geladen und sehr viele Eltern, Freunde und Verwandte waren der Einladung gefolgt. Wieder einmal hatte die Aula der Schule zu wenige Sitzplätze für alle Besucher. Aber obwohl viele Besucher stehend dem Programm folgen mussten, war die Begeisterung hinterher groß. Tänze, Lieder, ein Weihnachtsmusical und sogar ein Weihnachts-Rap kamen zur Aufführung. In der Pause und am Schluss des Programms verkauften die Kinder der Grundschule Vettweiß selbstgebastelte Weihnachtspräsente. Der Erlös von fast 900 Euro kommt der Organisation "Save The Children" zugute, die sich weltweit um Kinder in Not kümmert.

Stadt Zülpich setzt für Vettweißer und Nörvenicher Schüler zusätzlichen Bus ein!

Schülerbeförderung an den weiterführenden Schulen in Zülpich

Sehr geehrte Eltern,

liebe Schülerinnen und Schüler,

zunächst befristet bis zu den Sommerferien 2014 und bei gleichbleibender Inanspruchnahme auch darüber hinaus hat die Stadt Zülpich die Dürener Kreisbahn beauftragt, einen zusätzlichen Bus auf der Linie 208 um 16:00 Uhr ab Adenauerplatz montags, mittwochs und donnerstags einzusetzen.

Hiermit kommt die Stadt Zülpich hauptsächlich den Schülerinnen und Schülern entgegen, die sich für die Ganztagshauptschule in Zülpich entschieden haben. Selbstverständlich können auch Realschüler und Gymnasiasten bei Bedarf diesen Bus nutzen.

Ich hoffe, dass dieser zusätzliche Bus von vielen Schülern (aus Bessenich, Sievernich, Disternich, Müddersheim, Gladbach, Lüxheim, Eggersheim, Hochkirchen und Nörvenich) benutzt wird. Mit freundlichen Grüßen

In Vertretung

Ulf Hürtgen

JENS VAN JÜCHEMS

RECHTSANWALT

Tätigkeitsschwerpunkte: Familienrecht Zivilrecht Arbeitsrecht

Schumacher Straße 10-12 53909 Zülpich RavanJuechems@t-online.de Telefon: (0 22 52) 50 04 Telefax: (0 22 52) 83 45 55 www.ravanjuechems.de

(in der Fußgängerzone Nähe Markt)

Hauptschule Zülpich

Tag der offenen Tür

am 25. Januar 2014

Besuchen Sie uns mit Ihren Kindern und machen Sie sich ein Bild, wie unsere Schule von innen aussieht und was wir alles zu bieten haben!

Unser Programm für Sie

8.00 Uhr Begrüßung

8.15 - 9.30 Uhr Trainingseinheiten

zum "Lernen lernen"

9.50 - 11.20 Uhr Unterricht zum

Mitmachen

Anschließend: Führung durch unsere

Schule

Als Ganztagsschule bieten wir:

Unterricht von 8.00 - 15.45 Uhr:

- Keine Kosten, außer Essensbeitrag
- Keine Hausaufgaben bis Klasse 7
- Instrumentalunterricht in Kooperation mit der Musikschule
- Förderkurse in Mathematik, Deutsch und Englisch
- Intensive Rechtschreibförderung in Klasse 5 und 6
- Viele AG-Angebote, z.B. Tanzen, Fussball usw.



Sie können Ihr Kind bei uns anmelden vom 10.02. - 28.02.2014 nach telefonischer Vereinbarung

Keltenweg 10

Tel. 02252 - 529 800

53909 Zülpich E-Mail: buero@ghs-zuelpich.de

Homepage: www.ghs-zuelpich.de

Ansprechpartner: Frau Pielen, Rektorin und Herr Mathias, Konrektor

Sie können Ihr Kind anmelden vom:

Bitte vereinbaren Sie einen Anmeldetermin mit unserer Sekretärin unter Tel. 02252 - 52 98 00 10.02. - 28.02.2014

Sie benötigen folgende Unterlagen: alle Zeugnisse der Grundschule

2 Passbilder

Empfehlung der Grundschule Geburtsurkunde des Kindes

hre Ansprechpartner:

Herr Mathias, Konrektor Frau Pielen, Rektorin



Musere Ziele

- Berufspraktika in den Klassen 8 und 9 Intensive Vorbereitung auf den Beruf durch
- Tagespraktikum in Klasse 10A t
- Berufsberatung durch Mitarbeiter des Arbeitsamtes und unser Beratungsteam im BOB
- Lehrstellen versorgen

Alle Schülerinnen und Schüler mit

E-Mail: buero@ghs-zuelpich.de Homepage: www.ghs-zuelpich.de

Hauptschule Zülpich Keltenweg 10

sarten AG bei der Arbei

Wir Gieten Jhrem Kind

Unterricht von 8:00 - 15:45 Uhr im Ganztag für die Klassen 5 bis 10:

Keine Kosten, außer Essensbeitrag

→ Keine Hausaufgaben bis Klasse 7

Mittagessen

 Instrumentalunterricht in Kooperation mit der Musikschule

Intensive Rechtschreibförderung in den Förderkurse in Mathematik, Deutsch, Englisch und Naturwissenschaften

Viele AG-Angebote, z.B. Tanzen, Töpfern, Fußball, Computer und vieles mehr. Klassen 5 und 6

Ein Seibstlernzentrum mit Internetzugang Einen Mehrzweckaufenthaltsraum zum Mittagessen und Feiern

and viele nette Schüler

elterninformation

Bekanntmachung

betreffend Anmeldetermine für

- die Städt. Gemeinschaftshauptschule Zülpich
- die Karl-von-Lutzenberger-Realschule Zülpich
- das Franken-Gymnasium Zülpich

für das Schuljahr 2014/15

Sehr geehrte Eltern der 4. Klässler,

am 7. Februar 2014 erhalten Ihre Kinder in der Grundschule das Halbjahreszeugnis zusammen mit einem Anmeldeschein für eine weiterführende Schule. Nun ist es Ihre Aufgabe, sich für eine weitere Schule in der Schullaufbahn Ihres Kindes zu entscheiden. Sicherlich helfen Ihnen die Empfehlungen der KlassenlehrerInnen; die Entscheidung letztlich treffen Sie alleine.

Bitte erlauben Sie mir, als Bürgermeister der Stadt Zülpich, aus Überzeugung unsere Schulen im Schulzentrum Zülpich zu empfehlen. Ich bin froh und stolz darauf, dass wir in den letzten Jahren erheblich in unser Schulzentrum investiert haben.

Mit dem Bau der Karl-von-Lutzenberger Realschule wurde das Bildungsangebot komplettiert. Der Ausbau der Hauptschule zur Ganztagshauptschule mit eigener Mensa war aus meiner Sicht ein richtiger und wichtiger Schritt. Der Neubau des Forums, welches auch als Mensa für das renovierte Franken-Gymnasium und die Karl-von-Lutzenberger Realschule dient, rundet das Angebot ab. Das Franken-Gymnasium trägt seit der Zertifizierung durch das Ministerium für Schule und Weiterbildung vom 09.09.2013 den Zusatz "Europaschule in Nordrhein-Westfalen".

Ich würde es sehr begrüßen, wenn Sie sich für eine Zülpicher Schule entscheiden, damit die Investitionen unserer nächsten Generation auch zu Gute kommt.

Wählen Sie mit Bedacht aus, vor allem zum Wohle Ihres Kindes. Für die weitere Schullaufbahn Ihres Kindes wünsche ich schon jetzt

alles Gute. Ihr Albert Bergmann

Bürgermeister Die Anmeldungen für Eingangsklassen (Klasse 5) der aufgeführten

folgenden Terminen entgegen: Städt. Gemeinschaftshauptschule Zülpich (Ganztagsschule)

Keltenweg 10, 53909 Zülpich Telefon: 02252/529800, Schulsekretärinnen: Frau Junker, Frau Esser E-Mail: buero@ghs-zuelpich.de

vom 10.02.2014 bis 28.02.2014

Bitte vereinbaren Sie einen Termin, zu dem Sie Ihr Kind mitbringen. Ab dem "Tag der offenen Tür" am 25.01.2014 können Termine vereinbart werden. Weitere Informationen finden Sie auf der Homepage unter: www.ghs-zuelpich.de

Bitte bringen Sie zur Anmeldung mit:

Familienstammbuch oder Geburtsurkunde, zwei Lichtbilder, Kopien aller Zeugnisse mit der Schulformempfehlung der Grundschule und dem Anmeldeschein.

Für Rückfragen stehen Ihnen die zuständigen Schulsekretärinnen zur Verfügung.

Karl-von-Lutzenberger-Realschule Zülpich

Blayer Str. 5, 53909 Zülpich

Telefon: 02252/83730. Schulsekretärin: Frau Hövel

E-Mail: kvl@realschule-zuelpich.de

vom 10.02.2014 bis 08.03.2014 montags bis freitags von 09:00 Uhr bis 13:00 Uhr sowie donnerstags von 15:00 Uhr bis 18:00 Uhr

Im Zeitraum 27.02.2014 bis 04.03.2014 (Karneval) werden keine Anmeldungen entgegen genommen.

Bitte bringen Sie zur Anmeldung mit:

Kopie der Geburtsurkunde, ein Lichtbild, eine Kopie des letzten Zeugnisses mit der Schulformempfehlung der Grundschule und den Anmeldeschein.

Für Rückfragen steht Ihnen die zuständige Schulsekretärin zur Verfügung.

Franken-Gymnasium Zülpich:

mit bilingualem deutsch-englischem Zug

Keltenweg 14, 53909 Zülpich Telefon: 02252/94430, Schulsekretärinnen: Frau Harperscheidt, Frau Stefer, E-Mail: service@fragy.de

> vom 10.02.2014 bis 26.02.2014 in der Zeit von 09:00 Uhr bis 12:00 Uhr

> vom 05.03.2014 bis 07.03.2014 in der Zeit von 09:00 Uhr bis 12:00 Uhr

> > sowie

am 22.02.2014 von 09:00 Uhr bis 12:00 Uhr sowie am 06.03.2014 von 15:00 Uhr bis 17:00 Uhr

Bitte bringen Sie zur Anmeldung mit:

Kopie der Geburtsurkunde, Lichtbild, Kopie des letzten Zeugnisses mit der Schulformempfehlung der Grundschule und dem Anmelde-

Für Rückfragen stehen Ihnen die zuständigen Schulsekretärinnen zur Verfügung.

Ruth Becker-Prox & Markus Schlesier

Ruth Becker-Prox

Fachanwältin für Familienrecht

Ehescheidung Eheverträge • Unterhalt Zugewinnausgleich Umgangs-/Sorgerecht Ehegattenhaftung Wohnungszuweisung

Markus Schlesier Fachanwalt für Familienrecht

Arbeitsrecht Kündigungsschutz Vergütung Zeugnisrecht Strafrecht

Rechtsanwälte Becker-Prox & Schlesier

Zehnthofstraße 58, 52349 Düren (gegenüber Sparkasse DÜREN) Tel.: 02421/200330, Fax: 02421/200331



VHS Rur-Eifel

in der Gemeinde Vettweiß von 01/2014 bis 03/2014

Patientenverfügung, Vorsorgevollmacht, Betreuungsverfügung

Wer denkt schon, wenn es ihm gut geht, daran, dass sich alles von heute auf morgen ändern könnte? Ein Unfall oder eine schwere Krankheit kann jeden in eine Situation bringen, in der ein selbstverantwortliches Handeln verwehrt ist und sinnvolle Entscheidungen nicht mehr getroffen werden können. Der Ehepartner kann dies ohne vorherige Regelungen auch nicht tun. Der Vortrag soll die Möglichkeiten gut durchdachter Vorsorgeregelungen aufzeigen. Die Möglich-keiten werden, auch im Hinblick auf ihre rechtliche Gültigkeit und Verbindlichkeit für die Adressaten der Verfügung: Ärzte, Krankenhäuser, Pflegeheime, etc. von Rechtsanwältin Marlies Esser-Peters erläutert.

Vortrag mit Diskussion, Hauptschule Vettweiß, Tannenweg 1

Mittwoch, 5.2.14, 19.00-20.30 Uhr Mit RA Marlies Esser-Peters

Entgelt: 5,-€, (keine Entgeltermäßigung) Anmeldung online oder mit Anmeldekarte Kursnr. G1307B

Eltern-Kind-Gruppe Kelz

Mütter, Väter, Großeltern und Kinder ab ca. 1 Jahr spielen, singen, tanzen und basteln. Die Kinder sammeln erste Gruppenerfahrungen. Behinderte Kinder und Familien ausländischer Herkunft sind willkommen. Die Erwachsenen lernen andere Eltern kennen und finden neue Anregungen. Eine telefonische Absprache vor Kursbeginn ist erwünscht!

Vormittagskurs, Pfarrheim Kelz, Michaelstraße

freitags, 10.1.-21.3.14, 10x, 9.30-11.00 Uhr, 20 Ustd.

Mit Tanja Gratzfeld, (02424) 20 37 70 Entgelt: 43,-€, Kinder frei! Anmeldung beim 1. Termin Kursnr. G2205B

Vormittagskurs, Pfarrheim Kelz, Michaelstra-

freitags, 28.3.-13.6.14, 10x, 9.30-11.00 Uhr, 20 Ustd.

Mit Tanja Gratzfeld, (02424) 20 37 70 Entgelt: 43,- €, Kinder frei! Anmeldung beim 1. Termin

Kursnr. G2205C

Spielkreis Disternich

Eltern und Kinder ab ca. 1 Jahr spielen, basteln und singen gemeinsam. Die Kinder machen erste Erfahrungen in einer Gruppe. Mütter, Väter, Großeltern treffen sich zum Erfahrungsaustausch. Behinderte Kinder und Familien ausländischer Herkunft sind herzlich willkommen Bisher teilnehmende Kinder haben his zum Kindergarteneintritt Vorrang vor Neuaufnahmen

Bitte nehmen Sie vor Ihrer Anmeldung Kontakt mit mir auf!

Vormittagskurs, Pfarrheim Disternich donnerstags, 16.1.-10.4.14, 12x, 9.15-10.45 Uhr. 24 Ustd.

Mit Regina Oepen, (02252) 59 38 Entgelt: 51,50 €, Kinder frei! Anmeldung beim 1. Termin Kursnr. G2206B

Spielgruppe für Kinder ab 6 Monaten

Kinder bekommen in den ersten Lebensmonaten viele neue Eindrücke von ihrer Umwelt. Damit sie diese gut wahrnehmen und verarbeiten, bedarf es einer steten Entwicklung der Sinne. In dieser Gruppe möchten wir durch das gemeinsame Singen und Spielen etwas zu dieser Sinnesentwicklung beitragen. Ebenso sollen erste soziale Kontakte zu Gleichaltrigen geknüpft werden. Die Entwicklung der Sprache sowie der Fein- und Grobmotorik stehen im Vordergrund. Bitte nehmen Sie vorab Kontakt zu Kursleiterin auf.

Vormittagskurs, Familienzentrum Vettweiß, Kuhweg 16 mittwochs, 22.1.-26.3.14, 10x, 9.30-11.00 Uhr, 20 Ustd.

Mit Nicole Merken, (02421) 95 99 42 Entgelt: 55,– €, Kinder frei! Anmeldung im Familienzentrum Kursnr, G2208B

Freie Malgruppe - Großartige Bilder in Acryl und Öl

Viele neue Ideen für die abstrakte Malerei. Kleinere Leinwände können zu einem großen Wandbild dekorativ bemalt und gestaltet werden. Ein Gallerieflair entsteht, wenn Sie Strukturpasten, Gele, Sand, Farbe und vieles mehr auf's Bild bringen.

Voranmeldung bei der Kursleiterin erforderlich! Vormittagskurs, Soller, Am Wolfsgraben 2 montags, 10.3.-24.3.14, 3x, 9.00-12.00 Uhr, 12 Ustd

Mit Marie-Luise Klein, (02424) 74 89 Entgelt: 26,-€

Anmeldung nur telefonisch bei der Dozentin Kursnr, G3119B

Malen nach Gary Jenkins

Gary Jenkins wurde als einer der besten Blumenmaler Amerikas ausgezeichnet. Die Malerei nach Gary Jenkins eröffnet Ihnen neue Wege. die Ölmalerei zu entdecken. Unabhängig davon wie lange Sie malen, Sie werden immer noch dazu lernen. Malen ist ein lebenslanger Prozess. Seien Sie während des Malens geduldig und scheuen Sie sich nicht zu experimentieren. Voranmeldung bei der Kursleiterin erforderlich.

Blumen: Klatschmohn und Margaritten Einzelveranstaltung, Soller, Am Wolfsgraben

Freitag, 7.2.14, 17.00-21.30 Uhr Mit Marie-Luise Klein, (02424) 74 89

Entgelt: 40,-€

Anmeldung nur telefonisch bei der Dozentin Kursnr, G3126B

Blumen: Blumen mit Vögel, Burd of Paradise

Einzelveranstaltung, Soller, Am Wolfsgraben

Freitag, 21.2.14, 17.00-21.30 Uhr Mit Marie-Luise Klein, (02424) 74 89

Entgelt: 40,–€

Anmeldung nur telefonisch bei der Dozentin

Kursnr. G3127B

REHA-ORTHOPÄDIE-HILFEN TECHNIK Konstruktion und Herstellung



Ihr Partner für:

- Moderne Prothesensysteme
- Brustprothetik
- Kompressionsstrümpfe und Therapie
- Einlagen
- Mieder nach Maß
- Carbonfaserorthesen
- Bandagen



Ihr Partner für:

- Rollstühle/elektr. Rollstühle, Reparaturen und Sonderanfertigung
- · Hilfsmittel für Kinder und Jugendliche
- Geh- und Mobilitätshilfen
- · Bad- und Toilettenhilfen
- Dekubitusprophylaxe
- · Pflegebetten und Lifter

Ihr Fachberater behindertengerechter Hilfsmittel

Bergheimer Straße 3a - 53909 Zülpich - Tel, 0 22 52/8 17 61 Fax 0 22 52/8 17 62 - E-Mail goehr.rehahilfen@t-online.de Internet www.goehr-rehahilfen.de

Geöffnet: Mo. bis Fr. von 8.30 bis 18.00 Uhr - Sa. von 9.00 bis 13.00 Uhr



Vettweiß • online

Wollen Sie mehr Informationen über die Gemeinde Vettweiß erfahren, dann schauen Sie ins Internet. Unter www.vettweiss.de finden Sie alles Wissenswerte über Ihre Gemeinde und mehr.

Die Gemeinde Vettweiß im Internet www.vettweiss.de



Ihr kompetenter Partner für EDV & Netzwerklösungen

- Client/Server-Systeme
- Internet/Intranet
- · WLAN-Systeme
- · Hardware-/Softwarevertrieb · Gebäudeverkabelung
- Lokale Netzwerke
- Messaging- & Fax-Lösungen
- Telekommunikation
- Kundenspez. Einrichtungen
- · Wartung-/Reparatur vor Ort

Es gibt viele Netzwerk-Systeme ..

wir kennen nur eins: Für jeden Kunden das Passende

Dipl. Ing. Thadeus Garbowski

Selhausener Straße 16c · 52382 Niederzier T 0 24 28 / 9 04 96 16 · F 0 24 28 / 90 36 17

M 01 63 / 2 89 92 57

www.g-it-konzepte.de service@g-it-konzepte.de



PC Netzwerk Technolog

Blumen: Peonienstrauß

Einzelveranstaltung, Soller, Am Wolfsgraben

Freitag, 28.3.14, 17.00–21.30 Uhr Mit Marie-Luise Klein, (02424) 74 89

Entgelt: 40,-€

Anmeldung nur telefonisch bei der Dozentin

Kursnr. G3128B

Lehrreiche Malstunden für Kids

Wegen der großen Nachfrage weist M.-L. Klein darauf hin, dass vorherige tel. Kontaktaufnahme mit ihr zwingeist. Ein Kurs mit viel Spaß zur Förderung der Kreativität Ihres Kindes! Wir malen auf Leinwand mit hochwertigeerarbeiten unser eigenes Bild.

Acrylmalerei in den Ferien

Ferienangebot, Soller, Am Wolfsgraben 2 Mittwoch, 16.4.14, 14.00–17.00 Uhr Mit Marie-Luise Klein, (02424) 74 89

Entgelt: 8,50 €, + Materialkosten Anmeldung nur telefonisch bei der Dozentin Kursnr. G3139B

Acrylmalerei in den Ferien

Ferienangebot, Soller, Am Wolfsgraben 2 Mittwoch, 23.4.14, 14.00–17.00 Uhr Mit Marie-Luise Klein, (02424) 74 89 Entgelt: 8,50 €, + Materialkosten Anmeldung nur telefonisch bei der Dozentin Kursnr. G3140B

Atelierluft schnuppern – Eigene Fähigkeiten in Acryl und Öl entdecken

Im Künstleratelier unter fachkundiger Anleitung können Sie es einmal selbst versuchen, auf Leinwand mit PinsCollagematerial zu arbeiten. Wir wollen die Neugierde wecken auf die eigenen schlummernden FähigkeitenVorkenntnisse nötig!

Voranmeldung bei der Kursleiterin erforderlich! Bitte bringen Sie Küchenrolle, Feuchttücher, Alufolie, Tesakrepp und Pinsel mit.

Wochenendkurs, Soller, Am Wolfsgraben 2 Samstag, 18.1.14, 14.00–17.00 Uhr Mit Marie-Luise Klein, (02424) 74 89

Entgelt: 8,50 €, + Materialkosten

Anmeldung nur telefonisch bei der Dozentin Kursnr. G3145B

Wochenendkurs, Soller, Am Wolfsgraben 2 Samstag, 15.2.14, 14.00–17.00 Uhr Mit Marie-Luise Klein, (02424) 74 89

Entgelt: 8,50 €, + Materialkosten

Anmeldung nur telefonisch bei der Dozentin Kursnr. G3146B

Wochenendkurs, Soller, Am Wolfsgraben 2 Samstag, 15.3.14, 14.00–17.00 Uhr Mit Marie-Luise Klein, (02424) 74 89

Entgelt: 8,50 €, + Materialkosten

Anmeldung nur telefonisch bei der Dozentin Kursnr. G3147B

Acryl- und Ölmalerei – Alle Kunst ist der Freude gewidmet

Wie kommt das Licht ins Bild? Wir werden die Lichtstimmung mit Licht und Schatten ins Bild bringen. Schritt für Schritt wird erklärt, wie wir besondere Effekte auf den Malgrund bringen. Mit leichter Hand malen Sie Stimmungsbilder und vielfältige Landschaftsmotive.

Voranmeldung bei der Kursleiterin erforderlich! **Abendkurs**, Soller, Am Wolfsgraben 2 donnerstags, 13.2.–27.2.14, 3x, 18.00–21.00 Uhr, 12 Ustd.

Mit Marie-Luise Klein, (02424) 74 89 Entgelt: 44,– €, ab 6 TN + Materialkosten Anmeldung nur telefonisch bei der Dozentin Kursnr. G3155B

Abendkurs, Soller, Am Wolfsgraben 2 dienstags, 11.3.–25.3.14, 3x, 18.00–21.00 Uhr, 12 Ustd.

Mit Marie-Luise Klein, (02424) 74 89 Entgelt: 44,-€, ab 6 TN + Materialkosten Anmeldung nur telefonisch bei der Dozentin Kursnr. G3156B

Landschaften, Blumen, Wildtiere

Mal-Kurs nach Bob Ross

Marie-Luise Klein "CRI"/"CRFI"/"CRWI" Certified Ross Instruktor

Anmeldung und Informationen bei der Kursleiterin www.ma-lu-kl.de

Leitung: Marie-Luise Klein, 024247489 Ort: Soller, Am Wolfsgraben 2

Bob Ross Malkurs

In diesem Kurs entdecken Sie die Freude am etwas "anderen Malen". Sie erlernen Schritt für Schritt den Umgang mit den Materialien sowie die Grundlagen der Nass- in Nass- Technik. Am Ende des Tages können Sie ein fertig gemaltes Bild mit nach Hause nehmen.

Voranmeldung bei der Kursleiterin erforderlich! Bitte mitbringen: Küchenrolle, Feuchttücher und Pinsel. Für Keilrahmen, Farbe, Malmittel und Pinselreiniger wird eine Umlage erhoben.

Landschaft: Winterlandschaft

Wochenendkurs, Soller, Am Wolfsgraben 2 Samstag, 25.1.14, 9.00–17.00 Uhr Mit Marie-Luise Klein, (02424) 74 89

Entgelt: 70, −€, ab 5 TN + Materialkosten Anmeldung nur telefonisch bei der Dozentin Kursnr. G3164B

Landschaft: Erwachen in der Toskana Wochenendkurs, Soller, Am Wolfsgraben 2 Samstag, 22.2.14, 9.00–17.00 Uhr Mit Marie-Luise Klein, (02424) 74 89

Entgelt: 70,— \in , ab 5 TN + Materialkosten Anmeldung nur telefonisch bei der Dozentin Kursnr. G3165B

Aerobic

Los geht's mit Aerobic zu aktueller Musik. Das anschließende Gymnastikprogramm im Stand und auf der Matte zielt besonders auf die "Problemzonen" Bauch, Beine, Po und auf einen starken Rücken ab. Die Brustmuskulatur, Schultern und Arme werden ebenfalls gekräftigt und geformt, wobei Hanteln, Gewichtsmanschetten, -bälle und -stangen, Physiobänder, Tubes und Ballkissen etc. zum Einsatz kommen. Stabilisations-, Mobilisations- und Dehnübungen runden das abwechslungsreiche Ganzkörperprogramm ab.

Abendkurs, Familienzentrum Vettweiß, Kuhweg 16

montags, 13.1.–10.3.14, 8x, 19.30–21.00 Uhr, 16 Ustd.

Mit Beata Sklorz, (02424) 20 13 40 Entgelt: 45,50 €

Anmeldung online oder mit Anmeldekarte Kursnr. G4505C

Abendkurs, Familienzentrum Vettweiß, Kuhweg 16

montags, 17.3.–12.5.14, 7x, 19.30–21.00 Uhr, 14 Ustd.

Mit Beata Sklorz, (02424) 20 13 40 Entgelt: 40,-6

Anmeldung online oder mit Anmeldekarte Kursnr. G4505D

Abendkurs, Familienzentrum Vettweiß, Kuhweg 16

dienstags, 14.1.–11.3.14, 8x, 19.30–21.00 Uhr, 16 Ustd.

Mit Beata Sklorz, (02424) 20 13 40

Entgelt: 45,50 €

Anmeldung online oder mit Anmeldekarte

Kursnr. G4506C **Abendkurs,** Familienzentrum Vettweiß, Kuh-

weg 16 dienstags, 18.3.–13.5.14, 7x, 19.30–21.00 Uhr,

14 Ustd. Mit Beata Sklorz, (02424) 20 13 40

Entgelt: 40,–€

Anmeldung online oder mit Anmeldekarte

Kursnr. G4506D

Professionell bewerben und kompetent vorstellen

Der Kurs richtet sich an Arbeitssuchende oder Menschen, die eine berufliche Neuorientierung anstreben. Das Kennen der eigenen Stärken und Ziele, die richtige Recherche, eine professionelle Bewerbungsunterlage sowie Vorbereitung und Training des Vorstellungsgesprächs vergrößern die Erfolgschancen bei der Suche nach einer Ausbildung- oder Arbeitsstelle.

Inhalte:

Zieldefinition: Wer bin ich, was kann ich, was will ich?

Wie finde ich die richtige Stelle? Die Perfekte Bewerbungsunterlage

Das Vorstellungsgespräch Seminarreihe, Vettweiß

dienstags/donnerstags, 4.2.–13.2.14, 4x, 17.30–20.45 Uhr, 16 Ustd.

Mit Vera Blum, (02421) 6 94 69 51

Entgelt: 44,– €, ab 8 TN

Anmeldung online oder mit Anmeldekarte Kursnr. G6517B

Präsentationen – PowerPoint

Zielgruppe: Die Einführung in das Präsentationsprogramm richtet sich an alle, die aus beruflichen oder privaten Gründen Vorträge vor einem Publikum halten wollen, bereits mit Windows umgehen können und mit PowerPoint arbeiten möchten.

Kursinhalte: Zur erfolgreichen Präsentation eines Vortrags ist eine entsprechende Vorbereitung notwendig. Neben dem grundlegenden Umgang mit PowerPoint werden die Erstellung und der Ablauf von Präsentationen mit Einsatz von Animationsobjekten am PC erarbeitet. Es werden Hilfestellungen zur Gestaltung und zum Vortrag gegeben.

Grundlagen PowerPoint

Wochenendkurs, Hauptschule Vettweiß,

Tannenweg 1

Freitag, 21.2.14, 18.00–21.00 Uhr, Samstag, 22.2.14, 8.30–12.15 Uhr Mit Georg

Kuhlemann, (02421) 6 39 92 Entgelt: 47,50 €, ab 6 TN

Anmeldung online oder mit Anmeldekarte Kursnr. G7513B



Kirchliche Nachrichten

Patrozinium in St. Antonius

Ginnick am Samstag, 18. Januar



In Ginnick wird das diesjährige Patrozinium am Samstag, 18. Januar, um 17.00 Uhr gefeiert. Im Anschluss an die Festmesse lädt der Ortsausschuss Ginnick zum Verzehr der Antoniusbrote ins Pfarrheim Ginnick ein. Alle Christen aus Ginnick sowie aus der GdG Nörvenich-Vettweiß sind zur Mitfeier herzlich eingeladen.

Ortsausschuss St. Antonius, Ginnick

Erstkommuniontermine

im Jahr 2015 in der Pfarre St. Marien, Vettweiß

Auf Grund der weiter zurückgehenden Kinderzahl finden im Jahr 2015 in der Pfarre St. Marien zwei Erstkommunionmessen statt.

für die Gemeinden	am	in	um
Disternich / Gladbach / Jakobwüllesheim / Kelz / Lüxheim / Müddersheim / Sievernich - Weißer Sonntag (2. Sonntag der Osterzeit)		Kelz	10.30 Uhr
Frangenheim / Froitzheim / Ginnick / Soller / Vettweiß - 3. Sonntag der Osterzeit	19.04.2015	Vettweiß	10.30 Uhr

Nach den Sommerferien werden die katholischen Kinder, die dann im 3. Schuljahr sind und die Grundschulen Kelz und Vettweiß besuchen, von uns angeschrieben. Die Eltern der Kinder, die andere Grundschulen besuchen, sind gebeten, sich mit uns in Verbindung zu setzen.

HI. Messe und Empfang

zum 80. Geburtstag von Pastor Henrichs am 26.01.2014 in Kelz



Pastor Henrichs, der in unserer GdG Nörvenich-Vettweiß seit fast 10 Jahren als Subsidiar tätig ist, feiert im Januar 2014 seinen 80. Geburtstag. Mit dem 80. Geburtstag endet der Subsidiarsauftrag von Pastor Henrichs in unserer GdG. Wir freuen uns darüber, dass Pastor Henrichs uns mitgeteilt hat, dass er auch weiterhin in unserer GdG Nörvenich-Vettweiß Messe feiern möchte. Wir danken Pastor Henrichs für diese Bereitschaft und wünschen ihm gute

Gesundheit und Gottes Segen.

Anlässlich des 80. Geburtstags von Pastor Henrichs laden wir alle Gläubigen der GdG Nörvenich-Vettweiß zu einer Hl. Messe am Sonntag, 26.01.2014, um 10.30 Uhr in die Kirche in Kelz sowie zu einem anschließenden Empfang in das Pfarrheim Kelz ein.

Pfarramt St. Marien, Vettweiß

Sternsingeraktion 2014

An der diesjährigen Sternsingeraktion, die unter den beiden Leitwörtern "Segen bringen, Segen sein!" sowie "Hoffnung für Flüchtlingskinder in Malawi und weltweit" stand, haben sich in den Gemeinden der Pfarre St. Marien, Vettweiß wieder viele Kinder und einige Jugendliche – darunter die diesjährigen Kommunionkinder sowie viele Messdiener und Messdienerinnen – beteiligt. Mit diesen Leitgedanken weist uns das Kindermissionswerk in Aachen darauf hingewiesen, dass es derzeit ca. 40 Millionen Flüchtlinge gibt, die aus unterschiedlichen Gründen ihre Heimat verlassen mussten. Zu den Flüchtlingen gehören auch viele Kinder, die ganz besonders auf Hilfe und Unterstützung angewiesen sind.



Die Sternsinger haben zu Beginn des neuen Jahres den Segen Gottes in die Häuser und Wohnungen gebracht, viele Male den traditionellen Sternsingersegen "20 - C + M + B - 14" angeschrieben und dabei über 12.000 Euro Spenden für notleidende Kinder in fernen Ländern gesammelt.

Zum Abschluss der Sternsingeraktionen haben wir in diesem Jahr drei von den Sternsingern mitgestaltete Familienmessen in Disternich, Jakobwüllesheim und Vettweiß gefeiert. In diesen Messen hat Pfarrer Kraus den Sternsingern von der schlechten Lebenssituation der Flüchtlinge aus dem Kongo und aus Syrien erzählt, die aus ihrer Heimat geflohen sind und nun in großen Flüchtlingslagern – beispielsweise in Malawi oder Jordanien – leben.



Allen Sternsingern und allen, die zum Gelingen der Sternsingeraktion beigetragen haben, sowie allen Spendern sagen wir ein herzliches "Vergelts Gott".



"Ich würde gerne vorsorgen um sicher zu sein:"



"Ich würde gerne mit jemand reden der mich versteht."



"Ich würde gerne von den Wogen der See getragen werden:"



"Ich würde gerne mit dem Wind auf Reise gehen:"



"Ich würde gerne Zuhause Abschied nehmen:"



"Ich würde gerne die Musik wählen die mir am Herzen liegt."



"Ich möchte das Wie und Wo selbst wählen:"

Bestattungshaus Pietät Lüssem Roonstr. 21 - 52351 Düren Tel.: 02421/ 34660 www.trauerfallhilfe.de



Bestattungshaus "Pietät" Lüssem

BESTATTUNGSHAUS STEFAN SCHMITZ



- Erd- und Feuerbestattungen
- See- und Flussbestattungen
- Anonyme Bestattungen
- Erledigung aller Formalitäten
- Bestattungsvorsorge
- TAG UND NACHT ERREICHBAR
- www.bestattungen-stefan-schmitz.de

Vettweiß Tel.: (0 24 24) 90 16 16

Kreuzau-Untermaubach Tel.: (0 24 22) 90 30 65

Sternsingeraktion 2014 in Gladbach

Am vergangenen Samstag, den 04.01.2014 fand die Aussendung der Sternsinger ab 12:00 Uhr in der Gladbacher Kirche St. Petrus statt!



24 Sternsinger zogen mit ihren Gruppenleitem durch das Dorf und haben das Sammelergebnis vom vorherigen Jahr mal wieder übertroffen! Im Anschluss an die Aktion aßen alle gemeinsam im Gladbacher Pfarrheim zu Mittag. Ein Dankeschön an alle, die an dieser gelungenen Aktion mitgewirkt und teilgenommen haben!

Kultur Forum Europa

KulturForum Europa (KFE)

verleiht in Berlin den Europäischen Toleranzpreis Bundestagsvizepräsidentin Ulla Schmidt hält Laudatio

Im Rahmen der Gala "Künstler gegen Aids" der Berliner Aidshilfe e. V. hat das KulturForum Europa (KFE) am Montag die Schauspielerin, Sängerin und Entertainerin Romy Haag mit dem European Tolerance Award ausgezeichnet. Ulla Schmidt, Vizepräsidentin des Deutschen Bundestages und Bundesgesundheitsministerin a.D., hielt die Laudatio.



Romy Haag begeistert seit vielen Jahrzehnten ihr Publikum durch ihre Öffenheit und wurde zu einer Kultfigur, die ihre Geschichte mit ganz persönlichem Blick auf die Popkultur und die Gesellschaft erzählt. Ŏb Mick Jagger, Andy Warhol, David Bowie, Take That, zu den meisten Pop- und Showgrößen hat sie eine sehr persönliche Beziehung.

BESTATTUNGSHAUS **IEVERNICH**

Wir **GEBEN IHRER TRAUER** ZEIT UND

RAUM

ERD,- FEUER-, SEE-, ANONYM- UND WALDBESTATTUNGEN Bestattungsvorsorge - Fachgeprüfter Bestatter

BERATEN UND BETREUEN -HELFEN UND BEGLEITEN

WIR STEHEN IHNEN JEDERZEIT HILFREICH ZUR SEITE.

NORBERT SIEVERNICH & FRANK ZIEGNER

Büro: Kreuzau Tel. 02422-504767 Tel. 02252-8367960

VETTWEISS-SIEVERNICH

Sie räumt schonungslos und ehrlich mit Klischees über sich und ihr Leben als Transsexuelle auf und spricht ihr Leben lang schon sexuellen Minderheiten, besonders den noch sehr im Schatten stehenden Transgender, immer wieder öffentlich Mut zu und fordert die notwendige Normalität von der Bühne herunter für den Alltag, verdeutlichte Bundestagsvizepräsidentin Ulla Schmidt in Ihrer

"Romy Haag hat sich als Künstlerin im europäischen und europäisch-internationalen Verhältnis verdient gemacht, soziale und kulturelle Barrieren im zwischenmenschlichen Bereich abzubauen, Vertrauen zuschaffen und im Sinne des europäischen Gedankens ein positives Signal in der EU und darüber hinaus zu setzen," so KFE-Präsident Dieter Topp bei der Überreichung im ausverkauften altehrwürdigen Berliner Theater des Westens.

Dabei gehe es ihr vorrangig um Abbau von Vorurteilen gegenüber Minderheiten, für kulturelle Vielfalt in Europa. Die Preisträgerin zeige und lebe diese Normalität und setzt dabei Maßstäbe als Künstlerin UND Mensch mit Signalwirkung für Deutschland, ihr Herkunftsland Niederlande und Europa in einzigartiger offener Selbstverständlichkeit. Ihr Erfolg auf der Bühne ist zugleich die Geschichte eines Jahrzehnte lang andauernden Kampfes gegen Intoleranz und Vorurteile, so die einhellige Meinung von Ulla Schmidt

Zahlreiche prominente Gäste waren zur Gala erschienen, darunter Klaus Wowereit (Berlins Regierender Bürgermeister), Susanne Baer (Bundesverfassungsrichterin), Bettina Böttinger TV-Moderatorin und Produzentin, die zusammen mit Star-Designer Guido Maria Kretschmer durchs Programm führte. Schauspielerin Katy Karren-



bauer und Vicky Leandros, Georg Preusse (Mary), die Berliner Senatorin Prof. Ingrid Strahmer, Renate Künast, Wolfgang Völz und 1.600 Gäste brachten mal eben 70.600 EUR Eintrittsgelder für die gute Sache auf, den ein Scheck über 100.000 Dollar geschmackvoll abrundete.

KulturForum Europa und der European Tolerance Award

Das KulturForum Europa (mit Verwaltungssitz in Vettweiß, Kreis Düren) wurde 1992 auf Initiative von Außenminister Hans Dietrich Genscher gegründet. Die Europa-Vereinigung mit dem Ziel der Förderung des gemeinschaftlichen europäischen Gedankens um Abbau von Vorurteilen gegen Europa und die europäische Wiedervereinigung, verleiht seit 1993 den Kulturpreis Europa, den u.a. Staatsrechtler Prof. Dr. Dimitris Tsatsos (GR), Annemarie Renger, Johannes Rau und Hans Dietrich Genscher (D), die Bürgermeister von Neapel, Wien und Barcelona, Fernsehsender 3Sat, der Komponist Hans Werner Henze (CH), Music Biennale Zagreb(HK) und Istanbul Foundation for Culture and Arts (TR) erhielten, wurde vor acht Jahren durch den European Tolerance Award erweitert.

Durch den European Tolerance Award werden Personen ausgezeichnet, die sich besonders um ethnische, soziale und sexuelle Minderheiten im europäischen und europäisch-internationalen Verhältnis verdient. gemacht haben, deren Engagement dazu beiträgt, soziale und kulturelle Barrieren im zwischenmenschlichen Bereich abzubauen, Vertrauen zu schaffen und im Sinne des europäischen Gedankens ein positives Signal in der EU und darüber hinaus zu setzen.



Diese Auszeichnung erhielten u. a. der US-Autor, Schriftsteller und Purlitzer-Preisträger Doug Wright, der französische Schauspieler Georges du Fresne, das Musikensemble Sheshbesh und das bilinguale Schulprogramm des Israel Philharmonic Orchester mit Zubin Metha, das Theater Bremen und der Komponist Ludger Volmer, der Journalist Boris Barschow und der Komponist Vladimir Danowsky.

Unter dem Aspekt einer zukunftsorientierten Initiative dazu beizutragen, dass auch andere wahrnehmen, dass die Idee Europa eine Chance bedeutet, das Modell friedlichen

Zusammenlebens vieler verschiedener Menschen zu sein, deren Verschiedenheit als willkommenes Potential, als Mitgift gesehen wird, als Möglichkeiten, die bei der Lösung der vielfältigen anstehenden Probleme nützlich sein können und nicht etwas Angsterzeugendes, Fremdes, das es zu vernichten gilt, wurde die besondere Auszeichnung European Tolerance Award zum 8. Mal vergeben. Das KulturForum Europa sprach der Schauspielerin, Sängerin und Entertainerin ROMY HAAG den European Tolerance Award zu. www.kfe.de

Vereinsmitteilungen



Samstag, 1.2.2014, 20 Uhr

in der Bürgerhalle Disternich

mit vielen Programmpunkten, u.a.



Der Kölner Landmetzger

Die Schlagermafia

und den bewährten eigenen Kräften

Kartenvorverkauf Freitag, 17.1.2014, ab 19 Uhr, Vereinsheim Disternich

Sonntag, 2.2.2014, ab 14.30 Uhr Kindersitzung bei freiem Eintritt, mit einheimischen Kräften und befreundeten Vereinen



Gymnastikgruppe Jakobwüllesheim

* Möchten Sie Ihren Körper neu entdecken?

* Wollen Sie ein paar überflüssige Pfunde loswerden?

* Oder sind Sie neu in den Ort gezogen und suchen Bekanntschaften? Wir haben da eine Superidee:

Besuchen Sie unsere Übungsstunden für Frauen jeden Alters und erleben Sie wie schön Gymnastik in der Gruppe sein kann.

Wir bieten Ihnen Ausgleichsgymnastik, Rückenschule, Wirbelsäulengymnastik und vieles mehr. Natürlich alles unter fachkundiger Anleitung und mit Musik.

Interessiert????

Kommen Sie einfach Dienstags in die Turnhalle in Vettweiß während unserer Stunde, die von 19.30h bis 20.30h dort stattfindet oder melden Sie sich telefonisch bei:

* Christel Heiden, Tel.: 02424 / 2412 * Hilde Parakenings, Tel.: 02424 / 2588

Wir freuen uns auf Sie!

Die KG Löstige Möscheme

proklamierte das 43. Dreigestirn am Samstag, 4. Januar 2014, 18.30 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus

Das Dreigestirn 2014: An der Spitze der Tollitäten ist **Prinz Günter I. (Schröder, 51)** am 4. Januar bei der Proklamation im Müddersheimer Dorfgemeinschaftshaus in die närrische Zeit aufgebrochen. Ihm zur Seite steht der rüstige **Bauer Manfred II. (Oppermann, 73)** und ihre Lieblichkeit **Jungfrau Marika I. (Markus Ostermann, 47).** Das Motto der drei Jecken lautet:

"Ne Koote, ne Dicke un e ne Lange, et hät och dis Johr widder jot jejange."

Mit der Proklamation am Samstag, 4. Januar, starteten KG und Dreigestirn in die Session. Mit dabei waren die Heedmösche aus Disternich, die Dürener Prinzengarde, die Verdötschte Glabiger, die Vlattener Jonge, die Lengerschdörper Klompe, die Funkengarde Vettweiß, die Lüxheimer Spätlese sowie die Heimbacher Raubritter



und andere. Die kleinste und die größte Garde der KG präsentierten ihre neuesten Tänze.



Mit dem Einmarsch es Elferrates entzündeten die Möschemer ein wahres Feuerwerk karnevalistischer Darbietungen. Die Gäste und Freunde im Saal und auf der Bühne überboten sich mit Tänzen und Show-Einlagen von Gardekorps und Musikzügen. Doch zuvor gehörte die Bühne dem Dreigestirn, das nach der Proklamation und den gewohnt salbungsvollen Worten von **Präsident Hans-Hubert Sons** vom Publikum im voll besetzten Dorfgemeinschaftshaus frenetisch gefeiert wurde. Prinz Günter und seine Mitstreiter übergaben die ersten Dreigestirnsorden. Zu den Höhepunkten des Abends gehörte der Auftritt des preisgekrönten Schwerfener Tanzmariechen Vivien Buckesfeld. Sie war zu Ehren des Dreigestirns auf die Bühne ihres Heimatortes zurückgekehrt und erntete für ihren Auftritt lange anhaltenden Applaus und die Rakete des Abends. Erst lange nach 24 Uhr beschloss die Garde 1 der KG mit ihrem Tanz den furiosen Proklamationsabend.

Dem Präsidenten zur Seite agierten neben dem Elferrat KG-Vorsitzender Norbert Kurth und Adjutant Clemens Lehmann. Das Sitzungsprogramm hatte Literatin Elke Kleiner zusammengestellt Sie ist auch Trainerin der Garden 1 und 2. Die Garde 3 wird von Gitte Laubach und Lea Klinkhammer trainiert. Die musikalische Begleitung liefert der Musikverein Erp-Müddersheim unter der Leitung von Johannes Röttgen sowie DJ Jacky, Jakob Köhnen.

Zum Dreigestirn: Zusammen gefunden haben die drei Narren im privaten Kreis in der Müddersheimer "Scheune". Zunächst hatte sich Markus Ostermann bereit erklärt, eine Rolle im Dreigestirn zu übernehmen. Schließlich gelang es ihm mit Hilfe von Präsident Hans-Hubert Sons und dem früheren Ortsvorsteher Heiko Schütte den gebürtigen Merzenicher Günter Schröder für das Dreigestirn zu gewinnen. Auch Ehefrau Vera war daran nicht ganz unbeteiligt. Getreu dem Motto, wo zwei sind, da lässt sich auch ein dritter Narr sich finden, gesellte sich dann Manfred Oppermann dazu. Er hat einschlägige Erfahrung. Oppermann war bereits im Dreigestirn 2007 als seine Deftigkeit unterwegs.

Text und Foto honorarfrei Bei Rückfragen: Norbert Kurth, 0163-4754056

TOP-Tages-Zulassungen zu sensationellen Preisen

Ford Focus Turnier, Ambiente, 1.0 EcoBoost, 74 kW/100 PS, EZ 12/2013, 10 km, Blazer Blau, Klima, Radio-CD, u. v. m.

14.990.- €

Verbrauch (I/100 km), 5,9 (innerorts), 4,2 (außerorts), 4,8 (kombiniert), CO₂-Emmissionen 112 g/km (gem. VO/715/2007/EWG), Energieeffizienzklasse A Ford Fiesta, Champion Edition, 1,0 I, 48 kW/65 PS, EZ 10/2013, 10 km, frost-weiß, 3-türig, Tagfahrlicht, Klima, LM, Bluetooth, beh. Frontsch. u. Vordersitze u. v. m. 11.990,-€¹ Verbrauch (I/100 km), 5,8 (innerorts) 3,8 (außerorts), 4,6 (kombiniert), CO₂-Emmissionen 105 g/km (gem. VO/715/2007/EWG) Energieeffizienzklasse B

Mit TOP-Finanzierung ab 0,99% eff. Jahreszins

Unser Kaufpreis: 11,990,-€ Laufzeit: 36 Monate jährliche Laufleistung 10.000 km Sollzinssatz p. a. gebunden 0,98%

 Nettodarlehnsbetrag
 0,99%

 Anzahlung
 2,415,82 €

 Gesamtdarlehnsbetrag
 9,809,65 €

 Restrate
 6,344,65 €

 monatliche Rate
 99 € 1.

1.2) Ford Auswahlfmanzierung, ein Finanzierungsangebot der Ford Bank Niederlassung der FCE plc, Köln. Angebot gilt nur für Privatkunden bei verbindlicher Kundenbestellung und Abschluss eines Darlehenvertrages über eine vorhandene Tageszulassung Ford Fiesta.

Alle TZ mit Garantie-Schutzbrief 3. Jahr ab EZ. – max 60.000 KM

Viele weitere Tageszulassungen auf Anfrage

Ford B-Max Trend, 1,4 I, 66 kW/90 PS, EZ 10/2013, 10 km, frost weiß, Klima, Radio-CD-Bluetooth, ZV, u. v. m.

14.990.- €

Verbrauch (I/100 km), 7,9 (innerorts), 4,7 (außerorts), 6,0 (kombiniert), CO₂-Emmissionen 139 g/km, (gem. VO/715/2007/EWG), Energieeffizienzklasse C Ford Focus Turnier, SYNC Edition, 1.0 EcoBoost, 92 kW/125 PS, EZ 12/2013, 10 km, Polar-Silber-Met., Klimaautomatik, Radio-CD, Bluetooth, Park-Pilot hi., Active City-Stopp u. v. m.

Verbrauch (I/100 km), 6,4 (innerorts) 4,4 (außerorts), 5,1 (kombiniert), CO₂-Emmissionen 117 g/km (gem. VO/715/2007/EWG) Energieeffizienz-klasse B

Paradiesbenden 4 52349 Düren 02421 - 4884-0

www.lalinea.de



La Linea Franca Kfz.-Handels GmbH



Vettweiß • online

Wollen Sie mehr Informationen über die Gemeinde Vettweiß erfahren, dann schauen Sie ins Internet. Unter www.vettweiss.de finden Sie alles Wissenswerte über Ihre Gemeinde und mehr.

Die Gemeinde Vettweiß im Internet www.vettweiss.de





Am Roβpfad 8 • 52399 Merzenich Tel. (0 24 21) 7 39 12 Fax (0 24 21) 97 24 01 0 7 30 11 info@porschen bergschide

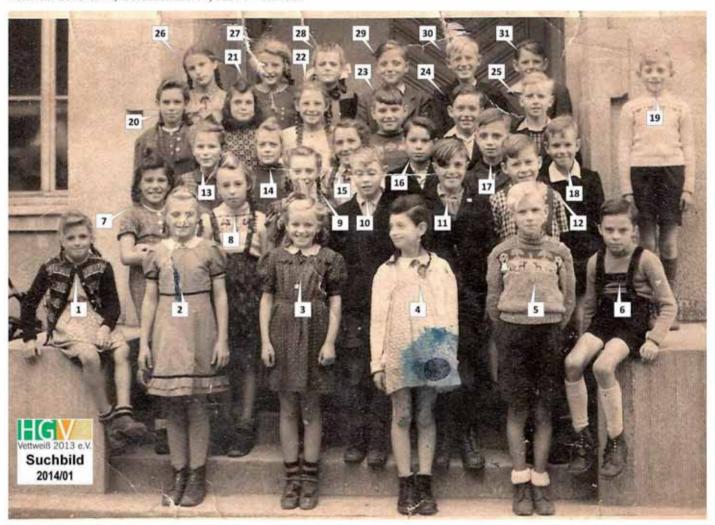
LEBENDIGE GESCHICHTE

Liebe Vettweißer und Geschichtsinteressierte!

1914 - 2014 - In diesem Jahr jährt sich der Ausbruch des 1. Weltkrieges zum 100. Mal.

Der HGV Vettweiß hat ein Projekt gegen das Vergessen gestartet. Hierbei geht es nicht um die Geschichte, die aus den Geschichtsbüchern bekannt ist, sondern um das Leben der einfachen Soldaten aus Vettweiß. Wir sammeln historische Dokumente aus der Bevölkerung, z. B. Erbstücke oder Dokumente aus der Zeit der Groß- und Urgroßväter. Hierbei erörtern wir mit den Besitzern, welche Geschichte hinter dem Zeitzeugnis steckt. Anschließend wird der Gegenstand oder das Dokument gescannt und so digitalisiert, dass es später für jeden Besucher auf unserer Website sichtbar ist. Zum Abschluss des Projektes werden wir Ende des Jahres eine Ausstellung/Dokumentation über das Leben der Vettweißer Soldaten im 1. Weltkrieg veröffentlichen. Bitte helfen Sie mit, dieses bedeutsame Projekt zu realisieren.

Bei unserem Januar-Suchbild handelt es sich um eine Schulklasse. Beim Betrachten fällt auf, dass es eine Aufstellordnung gibt, bei der die Mädchen links und die Jungen rechts stehen. Wem ist diese Besonderheit noch im Gedächtnis? Wer kann sich an die Aufnahme erinnern oder erkennt sich selbst? Aus welchem Jahr stammt die Fotografie? Jeder, der einen Hinweis geben kann, bitten wir, sich zu melden, entweder bei den Vorsitzenden Herrn Franz Erasmi (Tel.: 02424/2688), Herrn Günter Esser (Tel.: 02424/7691) oder per Email an info@hgv-vettweiss.de bzw. per Brief an die Gemeinde Vettweiß, Heimat- und Geschichtsverein Vettweiß 2013 e. V., Gereonstraße 14, 52391 Vettweiß.





Zu unserem Dezember-Suchbild suchen wir noch weitere Ergebnisse. Bitte schauen Sie sich die Aufnahme noch einmal an. Vielleicht erkennen Sie beim zweiten Hinschauen einen Fahnenträger oder eine andere Person. Der HGV freut sich über jeden Hinweis.

Herzliche Grüße und alle Gute für 2014

Ihr Heimat- und Geschichtsverein Vettweiß 2013 e. V.



Reisen 2014

Reisebroschüre 2014 ist dal Gleich anfordern! Reisen für nette Leutel Steigen Sie ein, lehnen Sie sich entspannt zurück und genleßen Sie ein paar schöne Tag mit uns.

Getreu unserem Matto: "schönes gemeinsam erleben"... starten wir in das Reise-Jahr 2014! Wir freuen uns auf Sie! Tina & Helmut

Ihr H.J. Bank & Sohn Reiseteam

Bergheimer Str. 1a 53909 Zülpich

Telefon: (02252) 1470 (02252) 952329 Fox:

info@hj-bank-sohn.de www.hj-bank-sohn.de

7 x 11 Jahre

KG Löstige Jonge Jakobwüllesheim

Liebe Karnevalsfreunde,

in diesem Jahr feiern wir die schönste Jahreszeit ganz besonders. Immerhin wird unsere Gesellschaft 77 Jahre alt. Eine Jubiläumssession der besonderen Art, die wir gerne mit euch zusammen feiern möchten. Aus diesem Grund geben wir hiermit die Termine unserer bevorstehenden Veranstaltungen bekannt:

Samstag, 22. Februar 2014 19.11 Uhr Festkommers Donnerstag, 27. Februar 2014 14.11 Uhr Weiberfastnachtsfete Samstag, 1. März 2014 Sonntag, 2. März 2014 14.11 Uhr Kindersitzung 19.11 Uhr Galasitzung Dienstag, 4. März 2014 14.11 Uhr Veilchendienstagsumzug

Alle Veranstaltungen finden im Festzelt auf der Pfarrwiese in Jakobwüllesheim, Jakobusstraße 16, statt. Zu den Sitzungen ist jeweils eine Stunde vorher Einlass.

Der Kartenvorverkauf für die Galasitzung findet am Sonntag, 16. Februar, ab 11.11 Uhr in unserem Vereinslokal "Bei Ludwig" statt.

Wir freuen uns recht viele Jecke, Freunde und Gönner begrüßen zu dürfen.

Mit karnevalistischen Grüßen und dreimol Alaaf Die KG Löstige Jonge

Spielkreis Disternich

VHS Rur-EIFEL

Liebe Kinder, liebe Eltern (Großeltern),

der Spielkreis in Disternich trifft sich donnerstags von 9.15 Uhr bis 10.45 Uhr im Jugendheim um gemeinsam mit den Kindern im Alter von ca. 10 Monaten bis 3 Jahre zu spielen, basteln und singen.

Weiterhin besuchen wir im Laufe des Jahres den Kindergarten, unternehmen Ausflüge, backen Plätzchen und bekommen Besuch vom Nikolaus.

Neugierig geworden?

Wer uns kennen lernen möchte, ist herzlichab dem 16.01.2014 eingeladen mit dabei zu sein oder aber auch einfach einmal unverbindlich in den Vormittag hinein zu schnuppern.

Fragen beantwortet Ihnen gerne unter Tel.: 02252/5938, Regina Oepen

Neuer Kurs beim TV KELZ!!!



Für Jugendliche ab 14 Jahren und Erwachsene

donnerstags, 19 - 20 Uhr

1. Termin: Donnerstag, 09.01.2014

Übungsleiterin: Elke Hoffmann

Telefonische Anmeldung erforderlich:

02424 / 901806

Trommel dich fit und frei!

Jeder trommelt gerne, ob weiblich oder männlich.

Mit Drums Alive kannst du dich so richtig austrommeln und allen Energien freien Lauf lassen.

Drums Alive"

Drums Alive" ist so vielfältig, wie seine Teilnehmer.

Drums Alive macht Spaß, hält fit und baut Stress ab.

Gestresst von der Arbeit?

Der Kopf ist voll und die Gedanken wollen nicht loslassen?

Dann ist eine Stunde Drums Alive genau das Richtige, um den Alltag zu vergessen und Freude am eigenen Tun zu bekommen!

Mit Drums Alive hast du die Möglichkeit, an einem neuen, trendigen und spaßbringendem Kurs teilzunehmen.

Alles aus einer Hand ... Energieberatung und Energiepässe. Neubau, An- und Umbau, Sanierungen, Trockenlegung, Wärmedämmverbundsysteme dreas Jahn Maurer- und Betonbauermeiste Energieberater Broichstr. 42 • 52391 Vettweiß-Kelz Fax 02424/902372 • Mobil 0151 11 69 79 89 andreasiahn.bau@gmx.de



RELAXEN & WOHLFÜHLEN

- · traditionelle Thaimassage
- Öl- und Aromaölmassagen
- heiße Kräuterstempelmassage
- · Kopf,- Rücken-, Schulter-Teilmassagen
- Infrarot-Wärmekabine

Geschenkgutscheine zu jedem Anlass!

Moon von Hoegen Marienstraße 2 52391 Vettweiß-Soller Telefon: 0 24 24/90 12 13

Mobil: 0171/2 04 96 38 von-hoegen@t-online.de www.saranyathaispa.de

Schützen begehen Ihr Patronatsfest mit Theateraufführungen



Froitzheim. Traditionell feiert die St. Sebastianus - Schützenbruderschaft Froitzheim – Frangenheim im neuen Jahr ihr Patronatsfest. Im Januar des kommenden Jahres begeht die Bruderschaft den Namenstag ihres Patrons am vierten Wochenende im Januar. Nach der großen Resonanz aus dem vergangen Jahr, wird es in diesem Jahr wieder ein Theaterwochenende geben. Am Samstag den 25. Januar wird um 19.30 Uhr mit dem Eigengewächs der Sebastianer, den "Theaterfreunden Froitzheim", das Theaterstück "Schmitzeinander oder himmlische Helfer", uraufgeführt.

Es spielen neue und alte Gesichter der Theaterfreunde Froitzheim, den wieder selbst geschriebenen Zweiakter. Das Autorengespann Sabrina Rheindorf und Raimund Gerling, haben sich diesmal ein Stück erdacht, was im wahren Leben des Öfteren vorkommt. Vom Lieben und vom Streiten, von Nachbarschaftsärger und – versöhnung, selbst das Gewissen, das sich mal lieb und mal teuflisch zeigen kann. Wie gut, dass man in diesem ganzen Durcheinander in einem Haus, das scheinbar nur von Schmitz bewohnt wird, immer auf einen (himmlischen?) Helfer zählen kann. Humorvoll in Szene

gesetzt nimmt das Spiel um Liebe und Gemeinschaft seinen Lauf. Am Sonntag, den 26. Januar begeht die Bruderschaft den Gedenktag des heiligen Sebastian mit einem Gottesdienst für die lebenden und verstorbenen Mitglieder der Bruderschaft um 10.30 Uhr in der Pfarrkirche St. Martin zu Froitzheim. Im Anschluss daran beginnt der Frühschoppen im Schützenheim. Im Laufe des frühen Nachmittages werden verdiente Mitglieder der Bruderschaft geehrt. Gegen 16.30 Uhr starten die die Theaterfreunde nochmals mit der Aufführung des Theaterstückes. Weitere Informationen findet man unter www.theaterfreunde-froitzheim.jimbo.com. Karten sind unter 02424/200038, St.Sebastianus.Froitzheim@t-online.de oder an der Abendkasse zu erwerben.

VfR Vettweiß 1919 e. V.

EINLADUNG

Hiermit lade ich alle Vereinsmitglieder zur Generalversammlung für Freitag, den 14. Februar 2014 – 20.00 Uhr – in die Gaststätte "Bei Hämmer" in Vettweiß recht herzlich ein.

Tagesordnung

- 1) Geschäftsbericht der Jahre 2012 und 2013
- 2) Bericht des Kassierers
 - a) Bericht der Kassenprüfer
 - b) Entlastung des Kassierers
- 3) Bericht des Jugendleiters
- 4) Wahl eines Versammlungsleiters und Entlastung des Vorstandes
- 5) Neuwahlen
- 6) Aufnahme neuer Mitglieder
- 7) Verschiedenes

Heimbach (Vorsitzender)

"Danke",

sagt die Basar-Frauengemeinschaft Müddersheim all denen, die zum Gelingen unseres Adventnachmittags am 24.11.2013 beigetragen haben.

Wir wünschen allen ein gutes und gesundes "2014"

Die Basar-Frauengemeinschaft Edith Flemming (Buchhaltung)



St. Nikolaus Schützen wählen neuen Vorstand

Martin Kunth ist neuer Brudermeister

Die St. Nikolaus Schützenbruderschaft Lüxheim hatte am 5. Januar 2014 zur Mitgliederversammlung in die Bürgerhalle eingeladen. Auf der Tagesordnung stand die Wahl des Vorstandes. Da Brudermeister Willi Kunth sowie sein Stellvertreter Volker Franzen und Geschäftsführer Wilfried Schneider nicht mehr zur Wahl antraten mussten diese Positionen im Vorstand neu besetzt werden. Unter der Leitung von Hubert Bille wählte die Versammlung Martin Kunth zum neuen Brudermeister. Zu seinem Stellvertreter wurde Nico Geloso gewählt. Neuer Geschäftsführer ist Sascha Bille. Kassierer Michael Klinkhammer wurde ebenso wie Schießmeister Stephan Esser von den anwesenden Mitgliedern im Amt bestätigt. Die weiteren Positionen im Vorstand wurden wie folgt besetzt: Dirk Bille – Jungschützenmeister; Alexander Krämer -stellv. Kassierer; Fabian Kobus -stellv. Schießmeister; Holger Hilden -stellv. Jungschützenmeister. Komplettiert wird der Vorstand durch die Offiziere der Bruderschaft, die als Beisitzer fungieren. Martin Kunth dankte am Schluss der Versammlung den ausgeschiedenen Vorstandsmitgliedern für ihr langjähriges Engagement in der Bruderschaft. Willi Kunth lenkte die Geschicke des Vereins seit 1997 als Brudermeister. Als Offizier bleibt er weiterhin als Beisitzer im Schützenvorstand tätig. Als stellvertretender Brudermeister fungierte Volker Franzen seit 1995 und Wilfried Schneider bekleidete das Amt des Geschäftsführers seit 1997.



Der geschäftsführende Vorstand: S. Bille, M. Klinkhammer, S. Esser, M. Kunth und N. Geloso (v. l. n. r.).

Jugendabteilung SG Vettweiß/Neffeltal/Kelz

Im Rahmen der Sparkassen-Junior-Liga, deren Ausrichter der 1. FC Köln ist, wurde die E-Junioren Mannschaft der SG Vettweiß/Neffeltal/Kelz im Dezember vom Geschäftsführer der Sparkasse in Vettweiß, Herrn Jansen, mit den offiziellen Liga T-Shirts ausgestattet.

Nach zwei erfolgreichen Qualifikationsspielen hat sich der derzeitige Tabellendritte der Leistungsklasse für die Gruppenphase der Sparkassen-Junior-Liga qualifiziert.

Dort ist nach einer Niederlage und einem Sieg das Weiterkommen in die KO-Runde auch noch möglich.



Hinten von links: Trainer Sascha Hampel, Maurice Ohlert, Lars Schneider, Jan-Phillip Hampel, Niclas Mandelartz, Trainer Frank Fechner: Vorn von links: Kai Berg, Marvin Barnert, Jan Bander, Tommy Fechner, Tim Christoffel, Moritz Thomas. Es fehlen: Robin Budinger, Felix Hilgers.



Wir übernehmen sämtliche Arbeiten die bei der Altbausanierung und im Neubau anfallen.

Das bedeutet, Sie benötigen in der Planungs- und Ausführungszeit nur einen Ansprechpartner.

Wir beauftragen qualifizierte Fachfirmen oder arbeiten mit Handwerkern Ihres Vertrauens zusammen.

Sie können selbstverständlich Eigenleistungen erbringen und wir führen nur Teilleistungen aus.

Leistungsumfang:

- · Fliesenarbeiten aller Art
- Natursteinarbeiten
- Reparaturservice
- Versiegelungsarbeiten
- Balkonsanierung incl.
 Dachdeckerarbeiten
- Trockenbauarbeiten
- . Mauer-, Putz- und Estricharbeiten
- Elektro- und Installationsarbeiten
- · Handwerkervermittlungs-Service
- Durchführung von Renovierungs- und Terminarbeiten auch in der Nacht, sowie an Sonn- und Feiertagen
- Aus- und Einräumen von Wohnungen im Zuge von Renovierungsarbeiten
- Endreinigung

Wir garantieren Ihnen eine optimale Leistungsausführung bei fairen Preisen und würden uns freuen auch für Sie tätig werden zu dürfen.

Hauptstraße 166 · 52372 Kreuzau · Tel. 0 24 22/47 33 · Fax 0 24 22/90 33 05 · Mobil 0172/2 63 85 76

Hauptversammlung der St. Gereon- Schützen

Einladung an die Mitglieder der

St. Gereon-Schützenbruderschaft Vettweiß Kettenheim 1849 e. V. zur Jahreshauptversammlung am 24. Januar, um 20:00 Uhr in der

Tagesordnung der Jahreshauptversammlung am 24.01.2014

Pkt.1 Eröffnung und Begrüßung durch den Brudermeister. Pkt.2

Beschlussfassung über die Niederschrift der Mitgliederver-

sammlung vom 30.05.2013

Pkt.3 Rückblick über die Tätigkeit der Bruderschaft im abgelau-

fenem Geschäftsjahr.

Bericht über das sportliche Schießen Kassenbericht des Schatzmeisters. Pkt.4 Pkt.5

Pkt.6 Bericht der Kassenprüfer und Pkt.7 Entlastung des Vorstandes.

Neuwahl der Kassenprüfer Pkt.8 Pkt.9

Festsetzung der Mitgliederbeiträge Stand der Vorbereitungen für das Schützenfest 2014 Pkt.10

Pkt.10.1 Gestaltung der Eintrittspreise

Pkt.11 Baumaßnahmen an der Schützenhalle Besuche befreundeter Bruderschaften. Pkt.13

Aufnahme neuer Mitglieder. Pkt.14

Verschiedenes, Mitteilungen und Anfragen Pkt.15

Wir hoffen, Sie liebe Mitglieder zu dieser Versammlung begrüßen zu dürfen.

Mit freundlichem Schützengruß:

St. Gereon-Schützenbruderschaft Vettweiß-Kettenheim 1846 e. V. www.schuetzen-vettweiß.de

Die Gedächtnislücke (Ne Ratsch em Kappes) bleibt Vielen im Gedächtnis



Mit den sechs Aufführungen des Schwanks "Ne Ratsch em Kappes" - die Originalfassung von Bernd Gombold heißt "Die Gedächtnislücke"- dürfte die Theatergruppe des Theater- und Kulturvereins Eggersheim bei mehr als 900 Zuschauern keine Gedächtnislücke verursachen, sondern in stetiger Erinnerung bleiben.

Auch dieses Jahr hatten sich die Mühen der Spielleiterin Gabriele Panzer und ihrer Vertreterin Sigrid Feistle gelohnt, aus 17 Theaterstücken das Beste herauszufinden. So war auch die einhellige Resonanz des Publikums zu verstehen: "Das Beste, das je gespielt worden "Traumbesetzung der einzelnen Rollen; besser geht es nicht ist!" mehr!"

Kaum einer hat den Saal verlassen, der nicht gesagt hat, er freue sich schon auf das nächste Jahr. Via Internet bat eine Zuschauerin sogar für 2014 -vielleicht auch nur scherzhaft- um Autogrammkarten.

Ein solches Echo hatte keiner der Darsteller nach den Problem behafteten Proben -lediglich zwei fanden in Komplettbesetzung statt- erwartet, zumal die meisten Akteure damit zu kämpfen hatten, ihre jeweilige Rolle ernsthaft darzubringen, weil das Publikum mit seiner Begeisterung auf das Bühnengeschehen Einfluss nahm und man sich dort oftmals ein Mitlachen nicht verkneifen konnte.

Marion Breuer, Sigrid Feistle, Ingeborg Radermacher, Simone Spitzley-Lenzen, Irene Weber, Adi Heimbach, Jochen Knipprath, Tobias Vrinssen, Erik Weber und Siegfried Will waren froh und erleichtert, als der letzte Vorhang fiel.

Der diesjährige Erfolg, zu dem nicht unbedeutend die Souffleusen Elisabeth Biesenbach und Carina Heimbach sowie Jürgen Vrinssen an der Technik als Lieferant der "Hintergrundgeräusche" und hervorragender Beschallung beitrugen, ist für die Theatergruppe keine leichte Hypothek, im nächsten Jahr zumindest Gleichwertiges zu präsentieren. Aber da in den vergangenen Jahren gleiche Befürchtungen existierten, wurden diese im jeweils darauf folgenden Jahr widerlegt. Bleibt zu hoffen, dass dieses auch im Jahr 2014 gelingt und in Eggersheim wieder herzhaft gelacht werden kann.

Sievernich Erper Karneval

Jetzt ist sie endlich proklamiert, unsere Tollität Prinzessin Reni I. von Erp und Sievernich.

Am 11.1.2014 wurde sie vom stellvertretenden Bürgermeister von Erftstadt in der voll besetzten Bürgerhalle in Erp inthronisiert getreu ihrem Sessionsmotto: zosamme stohn un fiere, dat bruche me net zo liere. Ihr Auftritt wurde begleitet von ihrer 23 köpfigen Prinzengarde in Rotweiss und 130 Blauen Funken von Köln inklusive Spielmannszug und Funken Mariechen. Dieser Auftritt wurde der neuen Tollität von ihrer Garde geschenkt.

Da ihre Prinzengarde aus einigen Mitgliedern der Singgemeinschaft Sievernich besteht, wurde ihr natürlich auch das Mottolied für ihre Session vorgestellt, eine spezielle Version des Liedes der Domhätzjer: Lache, danze, fiere, bruche me net zo liere. Ein Ostermannmedley und noch einige Kräfte aus dem rheinischen Karneval rundeten die gelungene Veranstaltung ab bei ausgelassener, karnevalistischer Stimmung.



Jetzt freuen sich Prinzessin Reni und ihre Prinzengarde auf viele kommende Auftritte bis zum Höhepunkt am Karnevalssamstag und Rosenmontag, wo sie die Umzüge in beiden Ortschaften begleiten werden.

BAGGER PÜTZ GmbH & Co.

- Aushub, Abbruchund Verfüllarbeiten
- Transporte von Sand, Kies und Mutterboden



52355 Düren, Im Lintes 40 02421-64929 E-Mail: Bagger.Puetz@t-online.de



Sonstiges

MUSIK IN DER CHRISTUSKIRCHE DÜREN

Peter-Beier-Platz, Düren **Programm Januar bis April 2014**

Sonntag, 19. Januar, 18 Uhr Haus der Evangelischen Gemeinde NOEL AU SAĽON PARISIEN

Musik des Ensemble Alexandre; Ulrich Cordes, Tenor Sarah Günnewig, Harfe; Christoph Lahme, Harmonium Eintritt: 12,- Euro; Kinder bis 12 Jahre frei

Die gemeinsame Liebe zum Harmonium führte die beiden Musiker Ulrich Cordes und Christoph Lahme zusammen, nach ersten Proben stand fest, das ein Ensemble gegründet werden sollte.

Der Name Ensemble Alexandre ist eine Ehrerweisung an die französische Harmoniumbau-erdynastie Alexandre Père et fils, die von den 30er Jahren des 19. Jh. bis in die 50er Jahre des letzten Jahrhunderts über 130.000 Instrumente produzierte, darunter ganz schlichte

MÖRCHEN IMMOBILIEN GmbH

Immobilienverband Deutschland IVD

- Verkauf
- Vermietung
- Wertgutachten

50374 Erftstadt-Lechenich · Klosterstr. 14

☎ 02235/799 822 · **8** 0172/2 51 51 70

www.moerchenimmo.de · info@moerchenimmo.de

Orgues a Cent Francs bis hin zu Saloninstrumenten und Konzertmodellen. Dem Ensemble stehen nun 4 Instrumente des Herstellers zur Verfügung, die je nach Bedarf eingesetzt werden können. Um den Ensembleklang mit einer weiteren Farbe zu erweitern, wurde Sarah Günnewig als Harfenistin eingeladen. Die Freude an der Musik führte dazu, dass nun auch sie festes Mitglied des Ensembles ist.

Das wohl berühmteste Beispiel für die Ensemblebesetzung bietet die Originalversion des Panis Angelicus von Cesar Franck, traumhaft schön, und leider fast nie mit Harmonium aufgenommen. Neben Originalwerken arrangiert das Ensemble geeignete Werke neu (nach Vorlagen des 19.Jh.) und ist so in der Lage, ein breit gefächertes Programm anzubieten.

Mittwoch, 5. Februar, 19 Uhr Haus der Evangelischen Gemeinde

Eine musikalisch-lyrische Reise nach Palästina

Viola Raheb. Rezitation

Marwan Abado, Oud (arabische Kurzhalslaute) Eintritt: 12,- Euro; Kinder bis 12 Jahre frei

Mit dem Programm "Zugvögel" wollen Viola Raheb und Marwan Abado auf poetische, musikalische, nachdenkliche wie berührende Art ihre Heimat Palästina nahe bringen. Mit Texten, Gedichten und Liedern nehmen sie den Hörer mit auf eine musikalisch-literarische Reise nach Palästina. Lyrik, Reflexionen und Erfahrungsberichte mischen sich mit sanften orientalischen Klängen der Oud des Marwan Abado, eines Meisters der arabischen Kurzhalslaute. Die Texte, die Viola Raheb neben ihren autobiographischen Texten liest, stammen von Mahmoud Darwish, dem 2008 verstorbenen palästinensischen Nationaldichter, und von Salman Masalha, einem arabischen Drusen aus Israel, der als Dichter und Literaturprofessor einem hebräisch- und arabisch-sprachigen Publikum bekannt wurde.

Sonntag, 16. März, 18 Uhr Christuskirche

EINWEIHUNGSKONZERT DER NEUEN TRUHENORGEL

Evangelische Kantorei Düren

Kinder- und Jugendchor der Christuskirche

Vokal- und Instrumentalsolisten

Stefan Iseke, Leitung und Orgel

Eintritt nach Selbsteinschätzung

Seit Sommer 2011 wirbt der Förderkreis Musik in der Christuskirche Spenden ein zur Finan-zierung einer Truhenorgel, also einer besonders kleinen Orgel mit nur einem Manual (Klaviatur für die

Was immer Du tun kannst oder erträumst zu können, beginne es jetzt. Johann Wolfgang von Goethe



Hände) und ohne Pedal. Sie hat nur wenig Register (Klangfarben) und eignet sich deswegen vor allem für die Begleitung des Gemeindegesangs und das Zusammenspiel mit anderen Instrumenten oder einem Chor. Zahlreiche Einzelspenden, Benefizkonzerte und Spendenaktionen machen die Anschaffung des neuen Instrumentes Anfang 2014 möglich. In diesem Konzert, das exemplarisch die vielfältigen Einsatzmöglichkeiten der Truhenorgel zeigt, wird sie erstmals in Gebrauch genommen.

Sonntag, 6. April, 18 Uhr

Christuskirche

J.S. BACH: MATTHÄUSPASSION

Anna Pehlken, Sopran; Daniela Bosenius – Alt

Stephan Adriaens, Tenor; Rainer Land, Bass; Ulrich Schütte, Christusworte

Neues Rheinisches Kammerorchester Köln

Evangelische Kantorei Düren

Evangelische Kantorei Aachen Süd-West

Leitung: Stefan Iseke Eintritt: 20,- / 25,- Euro (Vorverkauf ab Februar 2014)

Die Matthäuspassion ist Bachs umfangreichstes und am stärksten besetztes Werk. Nach ihrer Uraufführung 1727 und einigen weiteren Aufführungen unter der Leitung des Komponisten, geriet sie nach Bachs Tod weitgehend in Vergessenheit. Legendär ist Felix Mendelssohn Bartholdys erste Wiederaufführung nach rund 80 Jahren im Jahr 1829. Seitdem gilt die Bachsche Matthäuspassion mit ihren großangelegten Chören, den ergreifenden Arien und Chorälen, in denen sich theologische Tiefe, opernhafte Dramatik und innige Betrachtung verbinden, als Höhepunkt und Inbegriff protestantischer Kirchenmusik.

Die Evangelische Kantorei Düren führt mit dieser Aufführung die Reihe seiner Interpretationen Bachscher Chorwerke fort (Magnificat 2007, Johannespassion 2010, Weihnachtsoratorium I bis III 2012).

THEOLOGISCHES FORUM DÜREN

15. Januar 2014, 19 Uhr

"Gemeinwesendiakonie" – die Zukunft von Kirche und Diakonie? Öberkirchenrätin Cornelia Coenen-Marx, Hannover

Vera Schellberg, Moderation

Haus der Evangelischen Gemeinde, Großer Saal, Wilhelm-Wester-Weg 1, Düren

Als die Evangelische Gemeinde zu Düren in den 1980er Jahren begann sich in verschiedenen Stadtteilen zu engagieren und wenig später das Büro für Gemeinwesenarbeit gründete, war "Gemeinwesen" für viele noch ein Fremdwort. Inzwischen gehört es zu den Leitbegriffen der Diakonie überhaupt. Oberkirchenrätin C. Coenen-Marx profiliert ihn insbesondere im Zusammenhang der Kirchenreformdiskussionen in der Evangelischen Kirche in Deutschland (EKD). Wenn "Gemeinwesendiakonie" ein Schlüsselbegriff für die Zukunft von Kirche und Diakonie ist, dann kann eine kritische Diskussion des damit verbundenen Konzepts vor dem Hintergrund Dürener Erfahrungen einen wichtigen Beitrag auch in den aktuellen Debatten leisten.

Nächstes Erscheinungsdatum

Die nächste Ausgabe des Vettweißer Amtsblattes erscheint am 7. Februar 2014. Der Redaktionsschluss für diese Ausgabe ist Donnerstag, 30. Januar 2014.

Wir bitten Sie, die Beiträge pc-/schreibmaschinengeschrieben vorzulegen. Bevorzugt werden jedoch Dateien, die in der Form eines Datenträgers, als auch per E-mail eingesandt werden. Diese Form der Abgabe erleichtert dem weiterverarbeitenden Unternehmen die Arbeit enorm.

Gemeindeverwaltung Vettweiß – Amtsblatt – Gereonstraße 14 · 52391 Vettweiß Tel.: 0 24 24/209-202 oder -203 · Fax: 0 24 24/20 92 34 E-Mail: pressestelle@vettweiss.de



- Raumgestaltung
- Fassadengestaltung
- Betonsanierung
- Vollwärmeschutz
- Hausmeisterservice

Lüxheimer Weg 26

52391 Vettweiß-Kelz

Telefon 02424/901643 Telefax 02424/901642

Belegschaft der STRABAG AG Bereich Düren spendet 1.365 Euro

an den Förderverein von Kinderklinik und Sozialpädiatrischem Zentrum des St. Marien-Hospitals

Spendenaufruf anlässlich Weihnachtsfeier traf auf hohe Resonanz

Die Initiative für die Spendensammlung zugunsten der Birkesdorfer Kinderklinik während der Weihnachtsfeier der Strabag AG Bereich Düren kam von Mitarbeitern des Unternehmens mit rund 160 Beschäftigten und Sitz in Nörvenich. "Über die große Resonanz haben wir uns sehr gefreut", so Peter Frohn, technischer Bereichsleiter der Strabag, der gemeinsam mit Norbert Becker (kfm. Bereichsleiter der Strabag) und Ingrid Göntgen (kfm. Angestellte der Strabag), die stellvertretend für die Strabag-Belegschaft eine Spende über 1.365,- Euro an den Förderverein des St. Marien-Hospital überreichten. Dr. med. Bodo Müller und Gabi Kalkbrenner bedankten sich und berichteten über die vielfältigen Projekte des Fördervereins und den Verwendungszweck der Spenden. Dr. Müller erläutert zudem: "Der Verein Freunde und Förderer der Kinderklinik und der Sozialpädiatrie am St. Marien-Hospital hat so gut wie keine Verwaltungskosten, sodass Ihre Spende fast vollständig den Kindern zugutekommen."

"Über 90% unserer Belegschaft ist wohnhaft im Kreis Düren", beschreibt Norbert Becker zusätzlich den lokalen Bezug und die Spendenbereitschaft der Strabag-Belegschaft zugunsten von Kindern, die im

St. Marien-Hospital Düren kompetent betreut werden.

Der Förderverein unterstützt die Arbeit des Sozialpädiatrischen Zentrums und der Kinderklinik durch Verbesserungen der Raumstruktur, der technischen Ausstattung sowie des Test- und Spielmaterials. Er finanziert sich durch Spenden. Wie wichtig diese sind, erläutert Dr. med. Bodo Müller, ärztlicher Direktor im St. Marien-Hospitals und Vorsitzender des Fördervereins: "Die Spenden für den Förderverein, der bereits seit mehr als 15 Jahren Projekte der Klinik für Kinder- und Jugendmedizin, der Kinder- und Jugendpsychiatrie und des Sozialpädiatrischen Zentrums am St. Marien-Hospital fördert, haben maßgeblich zur heutigen Ausstattung mit einer Inneneinrichtung, medizinischen Geräten und fachlicher Ausbildung auf hohem Niveau beigetragen.



Foto (© K. Erdem): Dr. med. Bodo Müller (Vorsitzender des Fördervereins, ärztlicher Direktor St. Marien-Hospital), Peter Frohn (Technischer Bereichsleiter Strabag AG), Ingrid Göntgen (kfm. Angestellte Strabag AG), Norbert Becker (Kaufmännischer Bereichsleiter Strabag AG) und Gabi Kalkbrenner (Schatzmeisterin Förderverein und stellv. kfm. Direktorin St. Marien-Hospital) bei der Spendenübergabe.

15 Teilnehmerinnen

aus den Einrichtungen der Caritas Trägergesellschaft West absolvieren Kurs "Hygienebeauftragte in der Pflege"

Erfolgreich bestandene Klausur beendet 40 Unterrichtseinheiten – Verbindung zwischen Stationen und Funktionsbereichen sowie den Hygieneverantwortlichen der Häuser

Fünfzehn Teilnehmerinnen aus den Einrichtungen der Caritas Trägergesellschaft West haben den Kurs "Hygienebeauftragte in der Pflege" erfolgreich absolviert. Der Kurs fand im St. Elisabeth-Krankenhaus in Jülich statt. Nach 40 Unterrichtseinheiten beendeten ihn alle Teilnehmerinnen erfolgreich mit einer Klausur. Die Hygienebeauftragten in der Pflege erfüllen eine wichtige Funktion im Rahmen der Infektionsprävention und fungieren als Bindeglied zwischen der Hygienefachkraft und den weiteren Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der verschiedenen Krankenhausbereiche.

Ärztlicher Kursleiter war Dr. med. Bodo Müller, ärztlicher Direktor des St. Marien-Hospitals, die pädagogische Leitung übernahm Menka Berres-Förster, Leiterin des Pflegebildungszentrums am St. Marien-Hospital, und die pflegerische Leitung hatte Johanna Lüttgen. Einen Teil der Weiterbildung übernahm Herr Priv.-Doz. Dr. med. Norbert Schnitzler, Facharzt für Mikrobiologie und Infektionsepidemiologie als Sachgebietsleiter des Kreisgesundheitsamtes Düren.

Vorbereitet wurde die Fortbildung gemeinsam durch die Hygienefachkräfte Johanna Lüttgen, St. Marien-Hospital Düren-Birkesdorf, Roswitha Morgens, St. Joseph-Krankenhaus Prüm, Ruth Beutler-Leese, St. Elisabeth-Krankenhaus Jülich, Beatrix Niesen, St. Marien-Hospital Düren-Birkesdorf und Miriam Frings, St. Augustinus Krankenhaus Düren-Lendersdorf.

Die erfolgreichen Absolventinnen sind Burcu Arslan (Wohn- und Pflegeheim Maria Hilf Burg Setterich), Andrea Dzwiza (St. Marien-Hospital Düren), Ellen Gabler (Stationäres Hospiz am St. Augustinus Krankenhaus Düren-Lendersdorf), Eva-Maria Giefer (St. Anto-

nius-Krankenhaus Schleiden), Christina Jöntgen (St. Augustinus Krankenhaus Düren-Lendersdorf), Bernadette Josch (St. Augustinus Krankenhaus Düren-Lendersdorf), Heike Keller (St. Josef-Krankenhaus Linnich), Petra Koller (St. Marien-Hospital Düren-Birkesdorf), Susanne Meyer (St. Antonius-Krankenhaus Schleiden), Sabine Mrozek (St. Augustinus Krankenhaus Düren-Lendersdorf), Iris Rothkranz (St. Elisabeth-Krankenhaus Düren-Lendersdorf), Tatjana Schmidt (St. Josef-Krankenhaus Linnich), Natalie Speckbrock (St. Elisabeth-Krankenhaus Jülich) und Maggy Suchan (Wohn- und Pflegeheim Maria Hilf Burg Setterich)

Ein weiterer Kurs zu "Hygienebeauftragte in der Pflege" findet im März im St. Elisabeth-Krankenhaus Jülich statt, denn Hygiene im Krankenhaus und die richtigen Informationen dazu sind sehr wichtige Themen.



Die erfolgreichen Absolventinnen und die Kursleiterinnen.

Krämer & Stockheim

Ihre Kanzlei in Düren



Alexandra Krämer Rechtsanwältin, Fachanwältin für Arbeitsrecht, Fachanwältin für Erbrecht, Mediatorin



Ute Maria Stockheim Rechtsanwältin, Fachanwältin für Sozialrecht



Gabriele Sandrock-Scharlippe Rechtsanwältin, Fachanwältin für Familienrecht

Krämer & Stockheim

Wilhelmstraße 23-25 (im Weiser-Haus am Kaiserplatz) 52349 Düren

Tel 02421.20862-0 Fax 02421.20862-22 info@kraemer-stockheim.de www.kraemer-stockheim.de

Kanzlei für Arbeit, Familie und Soziales



Schumacherstrasse 11 - 53909 Zülpich Tel.: 02252-5002 - Fax: 02252-7051

Unsere Öffnungszeiten:

Mo., Di., Do., Fr. 9.00 – 12.30 Uhr 14.30 – 18.30 Uhr Mi. 9.00 – 12.30 Uhr

Mi. 9.00 – 12.30 Uhr Sa. 9.00 – 13.00 Uhr



IHR PERSÖNLICHER GUTSCHEIN



Gültig vom 17.01.-12.02.2014 beim Kauf einer Einstärkenbrille mit Th Markengläsern. Für eine einmalige Gutschrift von



Gültig vom 17.01.-12.02.2014 beim Kauf einer Gleitsichtbrille mit **(Fb)** Markengläsern.

* Bei Vorlage dieses Coupons erhalten Sie den Betrag gut geschrieben. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar.





Vergölst Partnerbetrieb

Unser neuer Batterie-Service!



- Batterie incl. Einbau z. B. für BMW, Opel, Renault, Ford, Fiat, Skoda
- Batterieservice
 PKW, LKW, Motorrad, Industrie

Kfz-Reparaturen aller Art!

Am Meilenstein 3 · 53909 Zülpich Tel.: +49 (0) 22 52 - 835 28-0

Fax: +49 (0) 22 52 - 835 28-29

Walzmühle 2 · 52349 Düren Tel.: +49 (0) 24 21 - 944 10 Fax: +49 (0) 24 21 - 419 38 info@selog.eu www.selog.eu

